NAPREDEK
PROGRESS

Official Organ of The Slovene Progressive Benefit Society

Glasilo Slovenske Svobodomiselne Podporne Zveze

VOLUME IV. Cleveland, Ohio, April 10, 1940 NUMBER 193

Od tedna do tedna

POLEMIKA O ZDRUŽENJU

Na drugi strani današnje izdaje "Napredka" se nahaja članek br. A. Zaitza, v katerem kritizira urednika, oziroma uredniški članek o problemu združenja, ki je bil objavljen prošli teden in se nadaljuje v tej izdaji. Mi niti najmanj ne dvomimo v iskrenost br. Zaitza, dasiravno se nam zdi, da so njegovi zaključki prenagljeni.

Združenje je resen problem in želeti je, da o njem stvarno razpravljamo. Od njegove pravilne rešitve odvisi bodočnost vsega našega skupnega udejstvovanja. Ni pričakovati, da se bomo vsi glede vseh strani, ki so pri tem problemu zapopadene, strinjali v vseh detajlih, ampak če nam je res na tem, da se ideja uresniči, je treba, da slišimo vsa mnenja, brez srda in predsodkov, in šele potem delamo zaključke.

V času, ko se takorekoč svet podira okrog nas, je potreba za strnitev naših sil večja kot kdaj prej. In čim širša, tem bolje, kajti v dobi velikih odločitev, razlike, ki so se prej zdele nepremostljive, postanejo majhne.

SOCIALISTIČNA KAMPANJA

"Cleveland Press' je pred par dnevi objavil naslednji zanimiv članek povodom konvencije socialistične stranke, ki se je vršila koncem prošlega tedna v Washingtonu:

"Norman Thomas, ki je četrtič kandidat socialistične stranke za predsednika Zed. držav, ne bo izvoljen. Ako bo dobil eno tridesetino glasov prihodnjega novembra, bo to več kot pa jih je dobil leta 1928, 1932 ali 1936.

"Niti Thomas, niti njegov tovariš na glasovnici, profesor Maynard C. Krueger, niti člani konvencije, ki so ju nominirali, ne pričakujejo zmage na volišču. V tem smislu so voditelji brezupnega gibanja — ampak gotovo ne izgubljenega. Baš dejstvo, da vedo, da ne bodo zmagali, jim daje veliko prednost nad demokrati in republikanci.

"Ni jim treba delati kompromisov z njihovimi principi. Lahko govorijo, kar verujejo, brez izbegavanja in slepomišenja. Navdušenje njih pristašev na temelji na pričakovanju, da bodo delili plen zmage in uradov. Vsled tega jim ni treba, da bi varali sebe ali volilce.

"So pošteni liberalci, ki skušajo izvesti socialne spremembe stopnjema, mirno in z docela demokratičnimi metodami. Oni sovražijo eno vojno ravno toliko kot drugo. V ruski komunizem imajo manj vere kot v ameriški kapitalizem, in bili niso nikdar privesek Stalinove strankarske linije. Socialisti ne skušajo vrtati znotraj. Njih napad na ono v sedanjem sistemu, kar smatrajo za krivično, je odprt in direkten, in njegova učinkovitost se ne da meriti na podlagi volilnih izidov.

"'Radikalne' ideje socialistov glede socialnih in ekonomskih reform imajo navado, da se čez nekaj let pojavijo v platformah večinskih strank in kot postave v zakonikih dežele."

ZMAGA ZA DELAVSTVO

Republic Steel Co. je izgubila poziv, katerega je naslovila na vrhovno zvezno sodišče, v upanju, da bo razveljavilo odlok nižje sodnije, ki je korporaciji ukazal, da uposli okrog 5000 stavkarjev in jim plača pet milijonov dolarjev v zaostalih mezdah.

S to odločitvijo je vrhovno sodnija potrdila stališče vladnega delavskega odbora, da je Republic Steel Co., leta 1937 sama povzročila stavko "malega jekla," ker je gazila po legalno priznanih delavskih pravicah.

Dopisi in poročila članstva

Za združenje

Mt. Olive, Ill. — Ni moj namen odgovarjati ali kritizirati nasprotnike združenja, ker vsakdo ima pravico svobodno se izraziti o tej zadevi, hočem le podati nekaj neovrgljivih dejstev, ki se direktno nanašajo na to vprašanje. Kako pomenjivo je združiti se, se vidi že v tem ako pogledamo v naš stari kraj, kjer vidimo, kako se diplomati trudijo in pehajo, da bi več zaveznikov vlovili za svojo stran, ker prepričani so, da z združenimi močmi se da kaj doseči. Sedaj pa k stvari.

Večina naših rojakov je pri dveh ali celo treh društvih. Pri vsakem se plačuje za društvene stroške (pri malih več kot pri velikih) 15c na mesecev, pri dveh 30c in pri treh 45c, kar letno znese $1.80 pri enem, $3.60 pri dveh in $5.40 pri treh. Torej $3.60 bi bilo že tukaj prihranjenega na leto. Enako bi se prihranilo tudi pri društveni dvorani. Dosti je tudi članov, ki so oddaljeni od društva in imajo stroške ,kadar gredo na seje, in bi bil torej zopet prihranek zanje, ako bi jim bilo treba iti samo na eno sejo namesto treh. Znano nam je tudi, kako slaba vdeležba je na sejah, posebno pri malih društvih, in mnogokrat se po več mesecev seja niti ne vrši ,toda dvorano se pa le mora plačati. Tudi s tega vidika je priporočljivo združenje, kar bi gotovo pripomoglo do boljše vdeležbe na sejah.

Dalje bi se znatno prikrajšali konvenčni stroški, kakor tudi stroški glavnega urada. Društvene proslave bi bile veliko bolj obiskane, kakor so sedaj, ko smo na vse strani razcepljeni in se včasih sliši: "Saj bi tudi jaz šel, ampak ne pripadam k tej organizaciji." Vse to in podobno bi odpadlo. Tudi kar se agitacije tiče, bi bila lažja in gotovo uspešnejša, ker konkurenca bi bila odpravljena za vselej. Popolnoma se strinjam s priporočilom Mr. Petrovicha v zadnji uradni številki "Prosvete." Še več enakih je treba, potem bi šel strah neverjetnih Tomažev v krtovo deželo ali celo na luno. Znano nam je, da ima državna vlada v Illinoisu bistre oči in dober nos—morda še predober—in se nam gotovo ni treba bati ,da bi prišlo do kakega nepravilnega združenja.

Ob koncu teh vrstic želim dober uspeh vsem glavnim odbornikom pri nadaljevanju dela za rešitev te zadeve. Priporočam tudi delegatom prihodnje konvencije, da se resno zavzemajo za to stvar, pa bo zaspanost premagana na celi črti. Vse to želi stari ustanovni član S. S. P. Zveze.

Andrew Maren, št. 11

Vabilo na veselico

Delmont, Pa. — Vrtec št. 103 priredi plesno veselico v nedeljo dne 14. aprila t. l., za katero bo igral Martin Sero s svojimi tovariši. Da so dobri igralci, mi ni treba poudarjati, ker so znani daleč naokrog in se izvrstno umejo na igranje slovenskih in ameriških plesnih komadov. V imenu Vrtca uljudno vabim vse prijatelje in prijateljice od tukaj kot tudi iz okoliških naselbin, da se vdeleže naše veselice omenjenega dne v obilnem številu. Torej na veselo svidenje 14. aprila v slovenski dvorani na White Valley. Vstopnina 25c, in sicer za vse enako.

Bratski pozdrav!

Mihael Kastelic, upravitelj

Poziv na sejo

La Salle, Ill. — Pozivljam vse člane in članice društva Zavednost, št. 53 SSPZ, da se gotovo vdeležijo prihodnje seje, katera se vrši 14. aprila v navadnih prostorih ob 2. uri popoldne. Na zadnji redni seji je bilo sprejeto, da se povabi vse člane in članice, da se polnoštevilno vdeležijo seje, ker na tej seji imamo rešiti več važnih zadev, ki se tičejo društva in Zveze. Vsak naj pripelje s seboj tudi enega novega kandidata za pristop k društvu. Po seji bo malo domače zabave, torej vsi na sejo dne 14. aprila!

Frank Udvanc

Za združenje

Alliance, Ohio. — Naša konvencija se bliža in mislim, da je na mestu, ako vsak član razmišlja, kaj bi bilo boljše za nas in našo Zvezo. Rad berem naše glasilo in zanima me zlasti, ko vidim, kako naši bratje mislijo o združenju naših slovenskih organizacij. Moje mišljenje je, da je združenje dobra stvar za nas delavce in male trgovce. Spominjam se, ko je naše društvo v tem malem mestu štelo 43 članov, potem pa so se ustanovila še druga društva, in sedaj nobeno ne more nikamor. Če hočemo imeti kako veselico, se takoj oglasijo drugi in pravijo: "Kaj bomo tja hodili, saj nismo člani." In tako vsi trpimo. Znano mi je tudi, da se mnogi člani bojijo, da bomo morali plačevati večje asesmente. Ako se združimo, bomo plačevali samo en glavni odbor in vzdrževali samo en glavni urad, imeli bomo samo eno konvencijo in samo en društveni odbor. Če bomo plačevali toliko kot sedaj, bi moralo ostati precej denarja, s katerim nam bo mogoče podpirati stare člane, ki nimajo dela.

Zanimivo je vprašanje nekega našega člana, ki piše, da če vsaki izmed nas pripelje enega nadaljnega člana v društvo, se bo naše število podvojilo. Kje pa jih bomo sedaj dobili? Če je samo en zajec v hosti, pa gredo trije lovci za njim, ga bo samo eden dobil. Jaz mislim, da če bomo naše slovenske organizacije tako uredili, da bodo stari ljudje deležni izdatnejše pomoči, se nam ni bati, da bi ne dobili novih članov in tudi mladi ljudje bodo rajše pristopali, ko bodo videli, da skrbimo za svoje stare člane v znamenju gesla: eden za vse, vsi za enega.

Pozdrav vsem našim delegatom, z željo, da bodo na 10. redno konvenciji dobro delali za nas.

George Zupančič, predsednik št. 167

Aprilska zabava pri Nagodetu

Girard, O. — Mladina Vrtca št. 30 SSPZ prijazno vabi girardsko naselbino kot tudi znance in prijatelje iz bližnjih krajev na njih spomladansko zabavo, ki jo priredi v soboto večer, 13. aprila, 1940 v Nagodetovih prostorih, Avon Park.

Sicer smo nameravali prirediti nekoliko programa z igro za ta večer, toda račun nam je bil prekrižan in igro bodo otroci proizvajali po redni mesečni seji na drugo nedeljo v mesecu maju.

To soboto bodo pa le vseeno imeli nekaj posebnega in prosi se vas, starejše člane, ki želite, da bi se tudi naša mladina zanimala za slovenske organizacije, da jih posetite.

Obenem tudi tem potom apeliram na one naše rojake in rokinje, ki so v preteklosti zahajali med nas, a so iz enega ali drugega vzroka to opustili, da se zopet med nami pojavijo. Včasih se koga vpraša, zakaj ne pride na društvene priredbe, pa se dobi različne izgoovre, ki pa največkrat bazirajo na zamerah ene ali druge osebe, rezultat take mržnje ali zamere pa naposled trpi vse društvo. To ni lepo in ne pravilno. Ako želimo, da se bo naša mladina naučila složnosti in vzajemnosti v javnem kot družabnem življenju, ji to moramo z lastimi vzgledi kazati. Pomnite, ni dovolj, da rečete: "Nisem jezen na društvo, ampak ta pa ta misli, da je vse in mi je zadnjič nasprotoval na seji, naj pa tudi sam hodi na zabave." Taka izjava le pokazuje pomanjkljivost naše prevdarjenosti. Namesto, da bi se še bolj zanimali in z vnetim delom dokazali naše zmožnosti, se pa dela ogibamo. Upam, da ne bo nihče zameril tem vrsticam, ker jih nisem pisala, da bi kakega posameznega člana kritizirala, pač pa to pišem radi splošnega razpoloženja, ker ni zaželjene delavnosti pri društvih.

Torej, v soboto večer, 13. aprila, vsi od prvega do zadnjega, pridite v Nagodetove prostore, Avon Park, Girard, O. V veseli družbi, kjer ne bo manjkalo prijetnih zvokov naše pesmi, vam bo hitro potekel čas in zadovolj. ni se boste vračali domov. Torej, na svidenje, kaj ne?!

J. P.

Predkampanjska veselica organizacije Slov. Dom

Milwaukee, Wis. — Naznanjamo vsem rojakom in rojakinjam v Milwaukee in okolici, da smo direktorji org. Slovenski Dom pripravili načrt, s katerim bomo v kratkim šli na kampanjo, da se dobi zadostno svoto denarja za zidavo poslopja Slovenski Dom.

Da se pa vsi seznanite z našim načrtom, vam bo dana prilika na kartni in plesni zabavi, katera se vrši v nedeljo, dne 14. aprila v S. S. Turner dvorani; začetek ob 2.30 popoldne in 7.30 zvečer. Vabimo rojake in rojakinje, da gotovo pridete na to zabavo, ker tam bomo razkazali in tolmalčili naš načrt vsem navzočim. Zlasti ste vabljeni vsi vodilni rojaki in gospodarski izvedenci, da pridete z vašimi dobrimi nasveti.

Naše mnenje je, da živi najmanj 6000 rojakov in rojakinj v Milwaukee in okolici, kateri smo zmožni in voljni prispevati po enega ali več dolarjev na mesec v ta sklad. Kakor hitro naberemmo zadostno svoto, pa pričnemo z zidavo in ako bomo složni, se to lahko zgodi v par mesecih. Za garancijo naših investicij bo posestvo Slovenski Dom, čigar procentualni posestnik bo vsak prispevatelj.

Direktorij je za to, da se postavi stavba, katera bo v dobrobit nas vseh. Stavba, ki bo odgovarjala potrebam naselbine in bo z dohodki ravno tako dobičkonosna kot vsako dobro korporativno podjetje.

Bojazljivost in nezaupanje naj se opusti, ker sedanji vaš direktorij je namenjen ustreči vsem rojakom v tej naselbini. Pojdimo vsi skupno na delo za to dobro stvar in uspeh nam bo v kratkem času zagotovljen.

Kot smo omenili, boste na tej prireditvi slišali govornike, ki vam bodo tolmačili načrt direktorja, katerega boste lahko z vašmi dobrimi nasveti še izboljšali in odobrili. Pridite vsi, ker s tem vabimo vse rojake in rojakinje v sodelovanje za kooperativno podjetje—Slovenski Dom.

Direktorski odbor.

Društvo št. 215

Euclid, Ohio — Opozarjam vse člane in članice našega društva, da se udeležijo seje, ki se bo vršila v petek 26. aprila ob 7:30 zvečer. To bo zadnja seja pred konvencijo in bo torej zelo važna; razmotrivalo se bo predvsem vprašanje združenja. Sedaj je čas ,da izrazite svoje mnenje glede tega vprašanja.

Marion Bashel, tajnica

(Dalje na 3. Str.)

Koledar prireditev

SOBOTA, 13. aprila — Plesna veselica društva št. 226, WINDSOR HEIGHTS, W. Va., v Miners' Hall.

SOBOTA, 13. aprila—Veselica Vrtca št. 30, GIRARD, O., v Nagodetovih prostorih v Avon Parku.

SOBOTA, 13. aprila — Plesna veselica društva št. 196, HARMARVILLE, Pa., v Union dvorani v Harwicku, Pa.

SOBOTA, 13. aprila — Veselica društva št. 80, HERMINIE, Pa., v Slovenskem domu. Igra Frank's Trio; začetek ob 8. zvečer.

SOBOTA, 13. aprila — Plesna veselica društva št. 239, BRADDOCK, Pa., v Litvinski dvorani, 818 Washington Ave. Igrala bo Joe Koračinova godba.

SOBOTA in NEDELJA, 13. in 14. aprila — Narodni kegljavski turnir, CHICAGO, Ill., pod pokroviteljstvom društva "Victorians."

NEDELJA 5. maja — Priredba v proslavo 4. obletnice Roznik Juniors, CHICAGO, Ill., v dvorani br. Paula Bergerja.

NEDELJA, 19. maja — Narodni mladinski kulturni festival SSPZ v Slovenskem narodnem domu v Clevelandu, Ohio.

NEDELJA, 26. maja — Piknik društva št. 172, LIBRARY, Pa., na običajnem izletniškem prostoru.

NEDELJA, 30. junija — Proslava "Dneva SSPZ" Skupnih društev v CHICAGU, Ill., z velikim piknikom na zabavišču, 123. cesta in Union Ave.

SOBOTA, 13. julija — Večerna vrtna veselica društva št. 19, CHICAGO, Ill., v John Romian Grove, 658 West 123rd St.

Nacijski "Blitzkrieg" udaril škandinavske dežele

Angleško-francoska alijanca stoji pred odločitvijo, ki pomeni zmago ali poraz. Odlašanje ni več mogoče

V noči med pondeljkom in torkom tekočega tedna je Nemčija udarila v Škandinaviji ter ponesla vojno na prag angleško-francoske alijance. Nemške oborožene sile so z bliskovito naglico zasedle Kodanj (Copenhagen), glavno mesto Danske, Oslo, glavno mesto Norveške in v teku je okupacija drugih strategično važnih mest teh dveh škandinavskih državah. Po zadnjih poročilih se je Danska podala brez vsake opozicije. Zasedenje vsega danskega ozemlja od strani nemških sil je le vprašanje dni. Norveška se je baje že tudi začela pogajati z Berlinom, ker je očividno nima upanja, da bi se bogla zoperstavljati nemški premoči.

Nemčija vrgla bojno rokavico

To pomeni, da je Nemčija podvzelo inicijativo v ofenzivi, o kateri se je govorilo že več tednov. Zavezniškim silam je s tem vržena bojna rokavica, katero morajo ali pobrati in se vreči v boj, ali pa kapitulirati. Nemški poziv na boj se je pojavil v nepričakovani obliki, ampak kot razvidno iz mornariških operacij Velike Britanije v prošlem tednu in pa iz izjav Winstona Churchilla, katere je podal potem, ko je postal načelnik angleških mornariških sil, se je nekaj sličnega pričakovalo.

Da nacijska vlada ne bo držala križem rok, je bilo jasno, ko je Anglija začela polagati mine v norveške obrežne vode, da s tem ohromi transport švedske železne rude skozi norveško pristanišče v Narviku.

Angleški premijer Chamberlain je po nemškem navalu na Škandinavijo v parlamentu naznanil, da so bile angleške pomorske sile poslane, da se spoprimejo z nemškimi, ne da bi odkril podrobnosti podvzete akcije. Kmalu nato so prišle vesti o bitkah v bližini norveške obale. Angleži so se doslej predvsem zanašali na mornarico, ampak sedaj, ko so nemške čete na Danskem in Norveškem, je jasno, da to ne bo več zadostovalo.

Brezupen položaj Švedske

Švedska se nahaja v desperatnem položaju kot rezultat nemškega Blitzkriga v Škandinaviji. Zadnje vesti javljajo, da je odredila mobilizacijo svojih sil. Njena armada šteje blizu milijona mož ,in torej predstavlja znaten vojaški faktor, ampak v danem položaju se bo štela srečno, ako bo še nadalje mogla ostati "nevtralna," to se pravi, da se jo bo pustilo pri miru, dokler bo Nemčijo zalagala z železno rudo in drugimi vojnimi potrebščinami.

Nemške pretveze za invazijo Danske in Norveške so običajni izgovori, s katerimi operira nacijski režim ,kadarkoli se mu zdi potrebno. Propagandni minister dr. Goebbels trdi, da ima "dokumentarne dokaze," da so zavezniške sile nameravale zasesti škandinavske dežele. Berlin pravi, da so je Nemčija odločila za akcijo šele potem, ko so Angleži začeli polagati mine v bližini norveškega obrežja. Ampak nemške čete so zasedle Trondheim, ki se nahaja 700 milj od najbližje nemške baze v Cuxhavenu, in Narvik, ki leži 200 milj severno od arktičnega pasa. Iz tega je jasno, da se je invazijo imelo že dolgo v mislih in da so bili načrti zanjo narejeni že pred meseci.

Kaj se nahaja za nemško akcijo

Za nemško akcijo se nahajajo trije vzroki. Prvič je v tem dokaz, da Hitler ni mogel tvegati možno odsekanje vojnih potrebščin iz škandinavskih dežel. To ne more pomeniti drugega kot da je Nemčija v ekonomskem ozira vsled zavezniške blokade bolj prizadeta kot so nacijski voditelji pripravljeni priznati. Drugič se da iz tega sklepati, da "vojna živcev" postaja prav tako neznosna za Nemce kot za Angleže in Francoze. Po vseh obljubah nacijskih voditeljev je bila akcija psihologična potreba.

Ali pride sedaj Balkan na vrsto?

Tretji razlog utegne biti povsem strategičnega značaja. Izključeno ni, da je nemška visoka komanda izbrala Škandinavijo za pozorišče vojnih operacij z namenom , da obrne vso pozornost tja, potem pa enako nenadoma udari na Balkanu. Nekateri opazovalci pa imajo pomisleke glede tega, kajti smatra se, da brez ozira na to, kaj se zgodi na severu, zavezniške sile ne bodo zmanjšale svojih sil na Bližnjem vzhodu, kjer imajo armado dva milijona moža, katera čaka na Nemce v tem delu sveta.

Ko je Winston Churchill pred par meseci izjavil, da bodo nevtralni narodi v Evropi najbolje zavarovali svojo neodvisnost, ako brez odlašanja in združeno stopijo na stran zaveznikov, so njegove besede izzvale trpke komentarje. Najnovejši dogodki v Škandinaciji kažejo, da je imel prav. Ako bi se bile škandinavske države o pravem času zedinile za skupen nastop, bi bile predstavljale močno zaviro nemšku orožju. Sedaj, ko so postale predmet nenadnega napada posamezno, so postale lahak plen, akoravno zadnja beseda v tem incidentu še ni zapisana.

V zadnji svetovni vojni se je škandinavskim državam posrečilo, da so se izognile konfliktu in ohranile svojo nevtralnost. Sedaj sta dve že potegnjeni v človeško klavnico in ostale bodo brez dvoma sledile. Dokler bo na svetu vlada politika volkov, ni varen noben narod. Narodi škandinavskih dežel so "nordijci," ampak Hitler se ni obotavljal udariti po njih, ko so bili na poti njegovi ambiciji, da postane diktator Evrope.

NAPREDEK
PROGRESS

GLASILO IN LASTNINA SLOVENSKE SVOBODOMISELNE PODPORNE ZVEZE.

IZHAJA VSAKO SREDO

Cene oglasom: 40c palec za posameznike; 35 palec za društva

Naročnina za člane 78c letno; za nečlane $1.50; za inozemstvo $2.00

PROGRESS
OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENE PROGRESSIVE BENEFIT SOCIETY

Owned and Published by the Slovene Progressive Benefit Society

ISSUED EVERY WEDNESDAY

Subscription for members $.78 per year — nonmembers $1.50 foreign countries $2.00

Advertising rates: 40c net for individuals; 35c net for societies

NAPREDEK — Naslov uredništva in upravništva: 6231 ST. CLAIR AVENUE, Telephone: HEnderson 5311 — CLEVELAND, O.

VOLUME IV. 104 NUMBER 193

Entered as Second Class Matter August 5th, 1936, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of August 24, 1912.

ZA ZDRAVO ZDRUŽENJE

II.

KAJ ŽELIJO oziroma upajo od združenja dobiti naši starejši ljudje — pijonirji, ki so naše organizacije vzdrževali tekom zadnjih dvajset, trideset in več let? Kdor zasleduje dopise, ki so bili objavljeni v "Napredku," odkar je v teku razprava o tem vprašanju, mu ni treba ugibati. Ogromna večina naših naseljencev je danes v letih, izgarana in utrujena. Mnogo jih je brez dela, ali pa so zaposleni pri javnih federalnih napravah WPA, kjer se zasluži toliko, da je za sol, one, ki so toliko srečni, da so kolikor toliko stalno zaposleni v privatnih industrijah, pa muči večen strah, kdaj jih bodo izpodrinili bodisi stroji ali pa mlajše moči.

Povsem naravno je torej, da ti ljudje, ki tvorijo pretežno večino članstva pri naši Zvezi kot tudi pri ostalih slovenskih bratskih organizacijah, upajo in pričakujejo, da se z združenjem zmanjša njih finančno breme; to se pravi, da se potom redukcije upravnih in kakih drugih stroškov vsaj nekoliko znižajo njihovi asesmenti. V tem oziru so njih pričakovanja morda večja kot bi se jih moglo realizirati celo v najboljšem slučaju, vendar jasno je, da je vprašanje gmotnih koristi, ki bi jih imelo članstvo od združenja, v mislih velike večine prvo in najbolj važno. Ako se vpošteva ekonomski položaj, v katerem se danes nahaja naš povprečen starejši človek, se temu ni niti najmanj čuditi. Mišljenje, nade in pričakovanja ljudi so v veliki meri rezultat razmer, v katerih se točasno nahajajo.

Koliko velika sprememba v mišljenju in gledanju je mogoča v primeroma kratkem času, dokazuje dejstvo, da medtem ko je bilo Zvezino članstvo pred štirimi leti v obče tako optimistično, da je 9. redna konvencija skoro brez vsakega ugovarjanja odglasovala za ustanovitev samostojnega glasila, dasiravno je za organizacijo to pomenilo nekoliko več stroškov, pa se letos smatra prihranitev vsakega centa kot dobrodošlo olajšanje članske finančne obremenitve.

Koliko bi se z združenjem dveh ali treh naših bratskih organizacij prihranilo, mi ne vemo. Da bi se nekateri stroški, zlasti upravni, več ali manj znižali, je gotovo, kar bi bilo pač odvisno od obsega združitvene akcije, kakor tudi od tega, kako vestni in gospodarsko vešči ljudje bi zavzeli odgovorna mesta v organizaciji, ki bi nastala kot rezultat združenja.

Toda bilo temu že tako ali drugače, po naši sodbi baš ta velika skrb za gmotne koristi predstavlja element opasnosti v združevalni akciji. Obstoji namreč nevarnost, da pozabimo na vse ideale, ki so bili doslej tako važen faktor v življenju in razvoju naših bratskih organizacij in da se vržemo v drug ekstrem, to se pravi, da postanemo preveč materijalistični.

Kako preprečiti to zlo, bi morala biti resna briga vseh, ki jim je na tem, da bo združenje, ako se uresniči zdravo ne samo z gospodarskega vidika, temveč da bo zdravo tudi v moralnem oziru, s stališča idealov, ako se hočemo tako izraziti. Naše bratske organizacije so bile vedno mnogo več kot navaden "inšurenc." Idealizem, ki je preveval njegovo članstvo od vsega začetka pa do danes, bodisi, da se je izražal v eni ali drugi obliki, je bil slej ko prej naše največje bogastvo, bil je tisti vir, iz katerega so črpale življensko moč vse druge naše institucije, vse dejanje in nehanje našega človeka v Ameriki. Za polno življenje ni dovolj, da je samo želodec zadovoljen, temveč hrane potrebuje tudi človekova duša, ali kakor je zapisano v bibliji: Človek ne živi samo od kruha, temveč tudi od besede božje. In kar velja za posameznika, velja tudi za skupine in organizacije.

Skušnjava, da se uklonimo materijalističnemu valu in da z maščevalno srditostjo obrnemo hrbet vsemu, kar nam je bilo v preteklosti drago, za kar smo se borili in za kar smo doprinašali žrtve, je baš v tem stadiju našega razvoja velika in resna. Kadar se vino preliva iz starih steklenic v nove, je treba biti previden, da se ga preveč ne izgubi. Morali bomo biti torej previdni, ako nočemo, da se nam pripeti kaka nesreča.

Mi smo prepričani, da se to prelivanje da izvršiti ne da bi naše organizirano življenje trpelo v moralnem in idealnem oziru. Združenje naših idejno sorodnih organizacij je mogoče izvesti tako, da bomo potem ne samo gmotno, temveč tudi moralno jačji. Treba pa je da pri tem prakticiramo zdravo mero medsebojne tolerantnosti in da skušamo razumeti naloge, katere tirja od nas čas, v katerem živimo. Ako se izvede združenje naših razkropljenih sil, mora biti to združenje tako, da bodo naši v Ameriki rojeni otroci v novi organizaciji našli enak vir moči, kot ga so nudile slovenske podporne organizacije njih očetom in materam. Oblika in forma se lahko spremeni, toda bistvo mora ostati.

POZIV NA 10. REDNO KONVENCIJO SLOVENSKE SVOBODOMISELNE PODPORNE ZVEZE

Vse člane glavnega odbora, pravilno izvoljene delegate društev, ali njih namestnike, katerih imena so objavljena v tem glasilu, se tem potom pozivlja na zasedanje desete redne konvencije Slovenske Svobodomiselne Podporne Zveze, ki se prične v pondeljek jutro ob 9. uri (E.S.T.), dne 20. maja, 1940, v Slovenskem Delavskem Domu, 15335 Waterloo Road, Cleveland, Ohio.

Ta poziv naj se vzame uradno na znanje in vpošteva kot končen in veljaven za vse glavne odbornike in delegate, ter se konvencije vdeleži.

JOHN KVARTICH, glavni predsednik. WILLIAM RUS, glavni tajnik.

NAVODILA, PRIPOROČILA IN POJASNILA DELEGATOM IN GL. ODBORNIKOM

1. Vsak gl. odbornik in delegat(inja) mora biti ob v POZIVU NA KONVENCIJO določenem času v konvenčni dvorani.

2. Dan pred pričetkom konvencije, v nedeljo popoldne dne 19. maja, 1940, se vrši v Slovenskem Narodnem Domu, 6401-21 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio, mladinski kulturni festival SSPZ, z bogatim vzporedom. Na ti priredbi bodo nastopili izbrani člani Vrtcev iz raznih krajev držav, v petju, glasbi, plesu, deklamaciji, prizorih, igri i. t. d. S to priredbo nam hoče mladina prikazati svoje zmožnosti in nam dati par ur razvedrila in lepega duševnega užitka. Ker je prirejena predvsem za člane konvencije in se jo smatra kot del konvencije, naj si štejejo vsi gl. odborniki in delegati za dolžnost biti navzoči na ti priredbi.

3. Za potovanje v skupinah na konvencijo ni ničesar ukrenjenega. Vsak lahko potuje kakor hoče in kadar hoče. Glasom pravil se povrne članom konvencije vožnje stroške. S tem se misli vožnje stroške v navadnih potniških vlakih. Vsaki, ki kupi vozni listek, naj zahteva od železniškega uradnika pobotnico (rezit), ali ako ga ne more dobiti, naj prinese železniški vozni red, ter eno ali drugo predloži zadevnemu konvenčnemu odseku, da mu prizna povrnitev vožnjih stroškov. Člani, ki bodo potovali drugače, ne z vlakom, bodo upravičeni do odškodnine, kot če bi z vlakom potovali.

4. Kdor nima naprej določenega stanovanja, naj se prijavi pismeno, v naprej, bratoma: Johnu Kikol, 19012 Mohawk Ave., ali Franku Pucel, 17921 Delavan Road, Cleveland Ohio. — Za hrano ni skrbeti; servirala se bode v prostorih S. D. D., to je v konvenčnem poslopju.

5. Zbirališče bo Slovenski Delavski Dom, na čigar naslov naj vsak dospe, ako se drugje ne ustavi. Posameznih članov se ne bo na kolodvoru pričakovalo; ako pa dospe v Cleveland večja skupina in čas prihoda sporoči prej omenjenima, br. Kikolu ali Pucelju, se jih bo pričakovalo na kolodvoru. Za prevoz do dvorane iz postaje, se vsakdo lahko posluži ulične železnice: St. Clair Avenue street car z označbo "Collinwood-Euclid Beach," ki vozi do konvenčne dvorane.

6. Podrobnosti o priredbah med konvenčno dobo bodo priobčene po odboru Skupnih društev SSPZ v Clevelandu.

7. Nadaljna navodila slede.

WILLIAM RUS, gl. tajnik.

Tedenski pomenki

A. ZAITZ

V OBRAMBO NAČEL

Zunaj je padal dež, in mi smo bili veseli, da nam ni treba ven na vežbo. Bilo je to pustega jesenskega dne v južni Srbiji leta 1921. Med nas so pomešali par Srbov, kakor da so hoteli prekusiti, kako se bomo pobratili ž njimi. Kaj če bi se spravili nad Srbina? Božo, ki je služil v našem vodu ter bil fin in miren dečko, je rekel, da bi ga eden nad spravil v slabo voljo. "Pusti ga," sem mu rekel, "ker ti nič noče." "Vseeno ga bom skušal podražiti," je odgovoril ter odšel k postelji, kjer je Božo mirno pisal karto svojcem. Božo se dolgo ni zmenil za izzivanje. Najbrž si je mislil: Motiš se, brate ,ako misliš, da boš mene razsrdil. Naš vojak je poskušal vse, ali vse zastonj. Božo se je samo smehljal in pisal naprej. Pa se je zgodilo, da je naš na koncu vsega izustil tisto grdo srbsko kletev, ki nobenemu ne prizanese in na koncu te kletve dodal . . . tvojo majko. Takrat pa je bilo, kakor da ga je prešinila elektrika. Skočil je na posteljo in na steni izdrl viseči bajonet. To niso bile nobene šale več. Ako bi se naš izzivalec ne bil umaknil, bi bil dobil bajonet v trebuh. Z veliko težavo smo Boža umirili, nakar nam je povedal vzrok temu nenavadnemu podivjanju. "Čuli ste, ko je spoval mojo majko, ste razumeli, mojo majko, ovo, što je meni najbolj sveto. Neka mi psuje kučo, polje, kasarno, sonce in vse na svetu, samo ne psuvaj mojo majko, za kar bom preje krepal nego dopustil." Ostrmeli smo, in našega izzivača je postalo sram. Preprost srbski vojak sam v taki manjšini med nami, je tvegal svoje prostost in svojo življenje za ime svoje matere, ki je bila bogve kako daleč proč in ni slišala. To ji je značaj, sem rekel takrat, ki je vreden posnemanja. Nikdar več se ni nikdo spozabil, da bi ob njegovi navzočnosti izustil nepremišljeno psovko. Božo pa vojaka, kateri mu je rekel tisto, ni mogel pozabiti ter se ga je daleč izogibal.

Načela in značaji so različni, kakor so različni ljudje na svetu. Spoštuj vsakega, kateri jih ima, pa če se strinjajo s tvojim ali ne. Ogibaj pa se onega, ki jih nima ter hoče biti vse in je pripravljen v odločilnem trenutku tudi zatajiti vse. Zgodovina je polna slučajev, ko so šli posamezniki ali skupine rajši v smrt nego zatajili svoja prepričanje in načela. Prepričanj in načel je več, a za mene so glavne samo dve. Prva, ki veruje, da na svetu morajo biti bogatini in ubožci, krize in korupcije in vojne ter nazadnje nebesa na onem svetu. In drugih, katera vera je ravno nasprotna, da bede in pomanjkanja ni treba, da so upravičeni do boljšega kosa kruha in za odpravo vseh vojn, vsega zla, katerega se pod kapitalizmom ne da izogniti. S slednjimi sem bil jaz vedno in bom zagovarjal njih prepričanje. To prepričanje mi je v veliki meri vcepila zadnja vojna. Kupe mrličev, po katerih smo gazili. Raztreseni drobovi po žičnih ovirah, čisto sveži kosi človeških teles, ki so frčali po zraku in nepregledne karavane ranjencev. Natrpane bolnice razmesarjenih trupel popolnoma nedolžnih ljudi, ki so blazneli v dolge noči ter klicali smrt. In potem po vojni srečevanje z invalidi brez rok, brez nog, s spačenimi, skoraj nečloveškimi obrazi. Mlade fante v najlepših letih z globino v glavi na mesto oči, zblaznele udove, male še za materino krilo držeče se otroke, sprašujoč obupano mater po očetu, katerega ne bodo nikdar videli. Vse to in še mnogo več sem videl s svojimi na srečo zdravimi očmi in me je zazeblo v srce. V meni se je kovalo prepričanje, rodil se je gnjev in bi se bil zapisal tudi hudiču samemu, če bi veroval v njega ,ako bi mi obljubil, da bo deloval za opravo tiste grozne vojne, za odpravo grozot, katerih človeška roka ne bo mogla nikdar opisati.

Kje drugje naj bi se znašel v Ameriki kakor na strani tistih, ki so imeli na svojih praporih napisan nov in bolj resničen evangelij kakor v svetem pismu? Vero o odpravo vsega onega ,kar sem najbolj sovražil; boj sistemu, ki vse to vzgaja in goji, boj za povzdigo človeka v resničnega človeka in ne barbara. Zato sem pristopil k delavskim podpornim organizacijam, kakor je naša SSPZ in SNPJ, in k politični JSZ, kjer sem videl, da se vsaka po svoje trudi za dosego mojih in vseh delavski idealov. Zato, ker so te organizacije imele načela in prepričanje in so kljub ogromnemu pritisku od vseh strani obdržala svoja delavska načela in vero v razredni boj, ki ni danes kakor je bil pred tridesetimi leti nič manj potreben.

Pa ti pride čisto na lepem moj sobrat, ki je povrhu še urednik glasila, s tisto tisočkrat obrabljeno frazo, češ, saj niste nič storili naprednjaki in saj vas ni več. Človek, ki je žrtvoval gotov čas za napredno stvar, naenkrat išče definicije, kaj je naprednost in kdo je napreden.

Kaj pa so delavsko podporne organizacije s svojimi načelnimi izjavami in smernicami, katere obenem priznavajo načela razrednega boja kot so SSPZ, SNPJ, in politična JSZ, drugega kot napredne? Jeli treba definicije za tiste, ki niso načelno nikdar podpirale nobene delavske stvari, bile nevtralne ali pa direktno nasprotne? Ogromno delo, izvršeno za prebujo slovenskega delavca v Ameriki, storjeno v veliki meri po socijalistično orientiranih ljudeh, ni vredno imena. In če je kaj je narobe s tako naprednostjo in zakaj naprednost te vrste ni več potreba, da jo je treba po mišljenju urednika izkoriniti? Oh, kako vesel bi bil jaz, če bi bilo res tako, da naše borbe ne bi bilo treba več in če bi piške kar letele od dobrih demokratov in republikancev. Ampak danes ni čas za šale, deset miljonov ljudi brez dela niso noben špas in jim ne bo dela dal nobeden praktični politik, če se delavstvo ne bo samo zavedalo in nadaljevalo borbo za osvoboditev. Tako je, pa nič drugače, neglede kakšno vero ima nekdo v dobre ljudi v starih strankah.

Definicije glede idejno sorodnih organizacij, katere je omenil urednik v svojem članku za zdravo združenje, je ravno toliko treba kot prve zgoraj. Mislim, da sem se v tem tudi sam parkrat pregrešil, ker nisem direktno imenoval imena organizacij. Mislil sem pač, da ni potreba strogo katoliška društva imenovati, da niso idejno sorodna. Mislil sem, kakor mora misliti vsak pošten človek, ki nima predsodkov, da z besedo idejno sorodne, v prvi vrsti mislimo SNPJ, pred katero nikakor ne moreš postavljati JSKJ, kakor nekateri žele, ker SNPJ ima isto načelno izjavo kot mi, iste smernice in je odprto stala vedno na delavski strani s podporo, kot je tudi SSPZ. JSKJ je prva za SNPJ, in proti kateri nimam osebno nič ,potem najbližja, dasi je sedaj v vseh stvareh, katere so se zdele potrebne podpirati prvima, ostala nevtralna. Meni se zdi, da uredniku ni bilo treba napisati diplomatičnega članka, v katerem je razmrcvaril najprvo našo naprednost, potem idejno sorodnost in nazadnje mahnil po SNPJ. To bi prav lahko storil s par vrsticami, namreč: Sem nasprotem združenju in pred vsem proti združenju z SNPJ. Dokaz je preveč očiten. Teden prej, predno se imajo sestati naši in zastopniki SNPJ v svrho pogajanja za združenje, lopniti. Kaj bi rekel urednik, ako bi bil teden pred pogajanjem z Jugoslovansko jednoto nekdo napisal v naš list sličen nesimpatičen članek proti JSKJ? Nedavno sem omenil, da bo potrebno objaviti vsakega, ki bi dobro voljo za združenje oviral. Tega ne bo treba.

Z avtomobilom po stari domovini

ZA "NAPREDEK" NAPISAL PAUL BERGER

(Nadaljevanje)

Gdč. Janežič mi je potožila, da zadnje čase ni več toliko gostov iz Nemčije kot jih je bilo prejšnja leta. Vzrok temu so izredno stroge odredbe v Nemčiji z ozirom na potovanje v inozemstvo in posebno še o izvozu denarja. Toda kot sem opazil, so bili v restavraciji zvečer precej zaposleni. Takoj poleg hotela je trgovina, in v izložbenem oknu opazim krasne preproge. Vstopim, vprašam za ceno, in ker se mi je dopadla preproga in še posebno pa cena, naročim. Prodajalka mi odreže 20 metrov, za kar sem plačal 700 dinarjev, in spravim v avtomobil.

Naslednje jutro se odpravimo proti severu; naš cilj je bil Sušak. Iz Senja do Sušaka gradijo novo cesto, široko in dobro tlakovano; speljana je ob morskem obrežju, vsled česar je vožnja zelo krasna. Ni še popolnoma izgotovljena, in na par mestih smo se vozili še po stari cesti. Na tej poti sem pa imel dirko, kakoršne še nisem imel in je tudi najbrže ne bom nikoli več. Dirke so se udeležili: moj avtomobil, mula in osel, ki pa sta bila zvezana. Ker nista hotela tako hitro teči kot moj avtomobil, sem ju poskušal prehiteti, toda ker je bila cesta preozka za "oba para," sem trobental in trobental, kot Izraelci pred Jeriho. Toda mula je mula, saj veste, osel pa osel, in se nista hotela umakniti kot da bi hotela reči: "Midva sva bila tukaj prej kot ti, smrdljivček." Ta dirka je trajala nekaj kilometrov, končno se mula reši osla in jo ubere v breg, še prej pa zgubi paket. Ustavimo se in moj tovariš Mirko paket pobere. Ko ga razveže, opazi da je cajgasto blago za hlače. Kaj narediti sedaj s paketom, je bilo novo vprašanje ali problem. Nazadnje se odločimo, da bomo že na kak način mogoče prišli do osla in mu izročili ta paket. Poženem zopet svoj avtomobil, in ko pritisnem na svojo hupo (trobento), se osel zopet spusti v tek. Če sem jaz hitro vozil, je osel hitreje tekel, ako sem pa jaz počasi vozil, je pa še osel počasneje šel. Bilo je v resnici zabavno, in smeha nič koliko. Vpraševali smo drug drugega, koliko časa bo ta "dirka" trajala. No, konečno se pa osel vendar ustavi, obrne in nas ogleduje, ko se mu bližamo, ustavim avtomobil in izstopimo, on nas pa le gleda in gleda, kot bi hotel reči: Kaj za vraga ste me podili toliko časa, in kje je moja družica? Ponudimo mu "La Savers," in Mirko mu pa medtem časom priveže paket okrog vratu, nakar se poslovimo. Upam, da je gospodar našel mulo osla in paket. Ne vem pa ne, kam nisem pustil nobenega naslova.

Prva postaja je bilo letovišče Crikvenica, ki je nekako "urejeno" ljubljansko letovišče; nikaj drugje v Primorju ne najdeš tako liko "Iblančanov in Iblančanic" kot ravno tukaj. Mestece je resnici krasno, lepo moderno urejeno, in gostov nič koliko z vseh krajev. Ko sem stopil iz avtomobila, sem opazil, da me nekdo vzel za spomin na moj obisk v Primorju licenčno tablico ter majhno znamenje s črkami "AAA"; najbrže je obo nekdo "uhvatil," ko sem imel avtomobil v Senju pred hotelom v času, ko smo zajtrkovali v restavraciji. Vsakdo, ki vozi avtomobil s seboj na potovanje po Evropi, dobi nove licenčne tablice, katere pritrdijo na avtomobil, predno ga naložé v ladjo nik, in odstranijo ameriške. Tablice so od one države, v katero se potnik namerava izkrcati. Jaz sem dobil nemške, in sicer dve s številkami 32232, in na pa z veliko črko D, kar je krajšano za Deutschland. Ta cenca stane za vse evropske države razen Rusije $50.00, in pa skrbi jih pa American Auto Club. Ako pa potnik ne potuje v druge države in ostane samo oni, kjer se izkrca, pa stane samo $25.00. Ker tudi po Jugoslaviji ni dovoljeno voziti brez prednje licenčne tablice, sem takoj tatvino takoj naznanil policiji in z velikim trudom sem dobil dovoljenje, da mi je ondotni carinski tajnik izdal kolkovano potrdilo o prijavljeni tatvini licenčne tablice. Ko sem prišel v Ljubljano, sem to tatvino javil tudi American Auto Clubu. Po prilik nisem imel nikjer, ker na sem imel licenčne tablice na prednjem koncu avtomobila, razen v New Yorku ne, ko sem se ustavil pet izkrcal na ameriških tleh, kjer so odvzeli evropske in pritrdili ameriške. V Trstu me je pa rešila kake neprilike gospa Olga Kranjec, ki je mojstrsko naslikala na navaden trd papir to licenčno tablico in jo pritrdila na določeni prostor. Bil je mojsterski posnetek originala. Za plačilo sem ji obljubil poslati kakega fest fanta iz Amerike.

Iz Crikvenice smo potovali v Sušak, kamor smo dospeli ob krog poldne; trgovine so bile vse zaprte, radi tega nisem nič denarja zapravili. Mesto samo je zelo živahno. Šli smo tudi do takozvanega "mednarodnega mosta," ki veže Sušak z Reko ali Jugoslavijo z Italijo. Par tednov pozneje sem pa bil na tem mostu na drugi strani, namreč na italijanski strani. Naj omenim takoj tukaj, da je na Reki ali kot se sedaj imenuje: Fiume dolgčas doma; tako žalostno, pusto, mrtvo, da je v resnici žalostno, ako se spomnim na prejšnja leta, kako drveneje bilo. Mesto nekdanje Reke je vzema sedanji Sušak. Je pa v Reki vse ceneje kot kje drugje v Italiji. Bencin (gasolin) je v Reki 13 ameriških centov cenejši je pri galonu kot v Trstu.

Iz Sušaka se odpeljemo preko gričev in hribov in dolin proti Kočevju, kjer smo se ustavili toliko, da smo napojili avtomobil, potem pa naprej proti "Rajbnici." Ko se peljemo skozi Ribnico, omenim Mirkotu in njegovi soprogi, da so v Ameriki hiše postavljene ravno tako kot v Ribnici.

(Dalje prihodnjič.)

INSURED

VLOGE

v tej posojilnici

zavarovane do $5,000.00 po Federal Savings & Loan Insurance Corporation, Washington, D. C.

Sprejemamo osebne in društvene vloge

Plačane obresti po 3%

St. Clair Savings & Loan Co.

6235 St. Clair Avenue HEnd. 5577

Slovenska Svobodomiselna Podporna Zveza

USTANOVLJENA 1908 INKORPORIRANA 1909

GLAVNI URAD: 245-47 WEST 103rd STREET, CHICAGO, ILL.
Telefon: PULLMAN 9665

UPRAVNI ODBOR:

JOHN KVARTICH, predsednik, 411 Station Street, Bridgeville, Pa.
RUDOLPH LISCH, podpredsednik, 716 E. 99 St., Cleveland, O.
WILLIAM RUS, tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
ANTON ZAITZ, pomožni tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
MIRKO KUHEL, blagajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
MICHAEL VRHOVNIK, direktor angleško poslujočih in mladinskih društev, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.

NADZORNI ODBOR:

WILLIAM CANDON, predsednik, 1058 E. 72nd St., Cleveland, O.
JOSEPH H. GRILLS, Box 69, Moon Run, Pa.
JOHN MAREN, 618 W. Pierce St., Milwaukee, Wis.

POROTNI ODBOR:

FRANK PUCEL, predsednik, 17921 Delavan Road, Cleveland, Ohio
FRANK MEDVED, Box 40, Yukon, Pa.
VINCENT PUGEL, 1409 South 56th St., West Allis, Wis.

UREDNIK-UPRAVNIK GLASILA:

VATRO J. GRILL, 6231 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio

GLAVNI ZDRAVNIK:

DR. F. J. ARCH, 618 Chestnut St., Pittsburgh, Pa.

PRAVILA

Člani, odnosno delegati, so naprošeni, da shranijo glasila, v katerih so natisnjena predlagana nova pravila, ter jih prinesejo s seboj na konvencijo.

Da bode omogočeno članstvu zasledovati, od kje so bile nove točke vzete iz starih pravil, se v naslednjem priobčuje seznam, ki to prikazuje.

WILLIAM RUS, gl. tajnik.

SEZNAM STARIH IN NOVIH TOČK PRAVIL

Nova točka pravil.	Prejšna točka(e) pravil.
93	288.
94	300-2, 294-5 in 305-7.
95	Nova.
96	303-4.
97	289.
98	293.
99	296.
100	290.
101	291.
102	294.
103	292 in 297-9.
104	Nova.
105	316-7. (318 spuščena.)
106	319-322.
107	323.
108	324.
109	325-6.
110	327-8. (329 črtana v celoti, ker je brez pomena.)
111	333.
112	331.
113	330-4.
114	332.
115	335.
116	337-342. (343 manjka v starih pravilih.)
117	344-47.
118	355-9 in 349.
119	348. (349 je deloma pod novo točko 118, deloma pod točko bolniške podpore, zato je členu: POTNI ČLANI, izpuščena.) 350-4.

DOPISI IN POROČILA ČLANSTVA

(Dalje s 1. str.)

Vabilo na veselico

No. Braddock, Pa. — V soboto 13. aprila priredi društvo št. 239 SSPZ veselico, katera se bo vršila v Litvinski dvorani, 818 Washington Ave., Braddock, Pa. Vabljeni ste vsi člani in drugi prijatelji, da nas posetite v čim večjem številu, ker tam bo vsega dovolj in tudi pristne kranjske klobase se bodo servirale. Za poskočnice bodo na razpolago dobro poznani godbeniki, trio pod vodstvom Joe Koračina Jr. Te fante lahko slišite vsak ponedeljek in sredo popoldne na radijski postaji WHJB v Greensburgu, Pa. Ta večer bo med nami tudi naš glavni predsednik John Kvartich.

Vsi tisti, ki ste prejeli vstopnice in jih niste razprodali, ste prošeni, da mi jih vrnejo na veselici, ker s tem mi prihranite dosti potov. Torej se vidimo v Litvinski dvorani!

Louis Karish, tajnik

Zapisnik

Seje Federacije SSPZ v zapadni Pennsylvaniji, vršeče se 25. feb. v Slov. Domu, Pittsburgh, Pa.

Predsednik Kvartič otvori sejo ob 2:30 popoldne. Ker je podpredsednik Previc odsoten, imenuje sobrata M. Klopčiča za podpredsednika te seje. Tajnik sporoča, da je 15 društev zastopanih po 49 zastopnikih. Zapisnik prejšnje seje se sprejme kot je čitan.

Finančno poročilo: dohodki v zadnjih treh mesecih so bili $18.65, izdatki $35.25, v blagajni se nahaja še $60.70. Blagajnik sporoča, da se strinja s poročilom in da se gornja svota nahaja pri njemu.

Poročilo nadzornega odbora: predsednik Rednak poroča, da so bile knjige in računi pregledani in najdeni v redu. Sporoča, da je blagajniku potekel bond in da ga je potrebno obnoviti.

Predlagano in sprejeto, da se poročila tajnika, blagajnika in nadzornega odbora sprejme. Sprejeto je tudi priporočilo nadzornega odbora glede bonda za blagajnika, da obnovi bond do prihodnje federacijske seje. Tajnik sporoča, da je sedaj 28 društev priključenih federaciji, in da je prejel od društev št. 5 in št. 2 pisma, v katerih javljajo, da ostanejo v federaciji.

Poročila zastopnikov: Štev. 41, napreduje dobro, so dobili 39 novih članov v mladinski oddelek. Štev. 175, so dobili 3 nove člane v mladinski oddelek. Štev. 80, nič posebnega. Štev. 86, nič posebnega. Štev. 7, nič posebnega. Štev. 239, so dobili 1 novega v odrasli in 1 novega člana v mladinski oddelek. Štev. 89, so dobili 1 novega člana v mladinski oddelek. Štev. 172, nič posebnega. Štev. 189, umrl član Filip Nuncio, drugače nič posebnega. Štev. 107, nič posebnega. Štev. 126, so dobili 4 nove člane v mladinski oddelek, umrl član Rudolf Bole. Štev. 236, nič posebnega. Štev. 237, so organizirali team za Nat'l Bowling Tourney v Chicagu, kateri se bo vršil 13.-14. aprila; društvo je aktivno. Štev. 202, nič posebnega. Štev. 234, nič posebnega.

Po poročilih zastopnikov, predsednik navzoče povabi, da se vzdignejo in izkažejo zadnjo počast umrlim sobratom.

Agitacija za novo članstvo: Predsednik in tajnik apelirata na zastopnike, da agitirajo za novo članstvo v Zvezo.

V korist federacije: Po poročilu sobrata E. Kvartiča glede mesta za pripravo SSPZ Day, je seja pooblastila odbor, da dobi prostor v Morgan ali pa Sygan, Pa., v juniju, 23. ali 30.

Prihodnja federacijska seja se vrši v nedeljo 2. junija v Slovenskem Domu, Yukon, Pa., ob 2. uri popoldne. Po federacijski seji bo prirejen piknik, dohodki katerega se bodo delili z društvom iz Yukona in Federacijo na polovico.

V korist Zveze: Sobrat Tekstar se pritožuje na glavni urad, da zelo počasi vrši svoje dolžnosti, da tisti novi člani, kateri so pristopili še v decembru, 1939 še do sedaj niso dobili svojih certifikatov. Sobrat Pavšek pojasnuje, da tudi njih društvo ni dobilo certifikatov in ko je pisal na glavni urad za razloge, so odgovorili, da oni morajo poslati certifikate novih članov na Harrisburg za odobritev po Insurance Commissionerju.

Ravno tako sporoča sobrat J. Grills, ki navaja težave pri glavnem uradu, katere so nastale, potem ko smo dobili poslovnico v Penna.

Organiziranje federacije angleško poslujočih društev: Sobrat Karish poroča, da je povabil vse angleško poslujoča društva, da pošljejo svoje zastopnike na to sejo, toda po poročilu da se je odzvalo samo 5 društev. Sobrat E. Kvartič predlaga, da se organiziranje ESF prepusti ESL, in ako bo potreba, da bo naša federacija dala vsako potrebno pomoč, da se isto organizira. O tem se razvije razprava, v kateri sodelujejo zastopniki ESL, ter se po razpravi sprejme predlog sobrata E. Kvartiča.

Priporočila delegatom za konvencijo Zveze: Odbor za pravila da svoje poročilo glede sprememb, katere so bile poslane po društvih:

1. Da se spremeni 18. točka Zveznih pravil tako, da Zveza plača dnevnice in vozne stroške delegatom na konvencijo. Dnevnice naj bodo $5.00 na dan.

2. Da se postavi posebno točko, katera naj glasi, da konvencija Zveze vpostavi konvenčni sklad, kateri ne sme presegati več kot 2 centa na mesec na člana.

3. Da se spremeni točka 14, in da se glasi: Društva, ki štejejo nad 50 članov, so upravičena izvoliti 1 delegata na konvencijo ,tista društva, katera štejejo nad 100 članov so upravičena izvoliti 2 delegata. Društva katera nimajo 50 članov, se lahko združijo z društvi, katera ravno tako nimajo 50 članov in skupno volijo delegata za konvencijo.

4. Da se spremeni točka 243, in da se glasi: Bolniška podpora se izplačuje za vse dni razen prvega in zadnjega dneva bolezni.

5. Da se spremeni točka 330, da se glasi: V slučaju smrti se novim članom 45 dni po pristopu plača samo polovico smrtnine, za katero so zavarovani, izvzemši člane, kateri so prestopili iz mladinskega oddelka v odrasli, katerim se plača cela svota, za katero so bili zavarovani.

Združenje Jednot in Zvez: sobrat Rednak govori o potrebi združenja ter priporoča, da naša federacija vzame stališče, da smo za združenje, in da delegati tako zastopajo na konvenciji. Sobrat Kvartich sporoča o sklepu seje glavnega odbora Zveze ter upa, da bo konvencija vzela ravno tako stališče in podprla akcijo gl. odbora. V razpravi za združenje sodelujejo zastopniki, J. Grills, Paul Klun, M. Štern, J. Dolenc, Uhernik, Tekstar. Vsi govorijo o potrebi združenja.

Sobrat Klun sporoča, da sta federaciji SNPJ in JSKJ v Zapadni Pennsylvaniji izvolili združevalne odbore ter predlaga, da tudi naša federacija izvoli odbor, kateri bi sodeloval s tema federacijama. Prědlog sprejet. V odbor so izvoljeni: F. Oblak, John Eržen in Matt Spoler.

Sobrat Karish predlaga, da federacija sprejme predlagane spremembe pravil in da se apelira na delegate, da iste zastopajo na konvenciji. Predlog sprejet.

S tem je dnevni red izčrpan ter predsednik zaključi sejo ob 5:30 popoldne.

Matt Spoler, zapisnikar.

Pokojni člani

BASTEL LINA, umrla 24. marca, t. l. v starosti 54. let. Pokojna je bila vdova brez otrok, zapušča pa več bratov in sester. Rojena je bila v Sloveniji. Bila je članica društva štev. 24, v Milwaukee, Wisconsin, od leta 1910.

FRANCES MOHORIC-TESTEN ,umrla dne 23. marca, t. l., vsled samomora. Rojena je bila leta 1879 v Žirih, občina Oslica pri Kranju, Slovenija. Tu zapušča soproga ter sina in tri hčere, ki so vsi dorastli. Pokojna je vstopila leta 1911 v društvo štev. 14, Yale, Kansas, ob smrti pa je bila članica društva štev. 77, Cherokee, Kansas.

ROSE MARIE NECEMER, 4. mesece stara hčerka Johna in Mary Necemer, umrla 25. marca, t. l. v Gowandi, N. Y. Bila je članica Vrtca štev. 148, v katerega je bila vpisana drugi dan po rojstvu. Staršem pokojnice je preostal za uteho gorja poldrugo leto stari sinček, ki je tudi član Vrtca št. 148, v Gowandi, N. Y.

JOHN KOLAR, umrl vsled možganske kapi dne 17. marca, t. l., v Los Angeles, California. Pokojni je bil rojen leta 1875 v vasi Stoperce, okraj Ptuj na Štajerskem. Bil je tu oženjen. Pristopil je v Zvezo leta 1910, k društvu štev. 12, Sublet, Wyo., umrl pa je kot član društva štev. 124 v Los Angelesu, California.

Članom družin pokojnikov naše sožalje!

IZDATKI — SSPZ — DISBURSEMENTS

Plačano — 2-9-40 — Paid

IZREDNE ODŠKODNINE UPRAVITELJEM VRTCEV ZA LETO 1939.

Special Remuneration for Administrators
(Paid for year, 1939)

Vrtec No.		
1	Angela Pevc	$11.75
3	Anna Baich	13.75
5	Matthew Debevec	32.00
6	Anton Bucic	11.00
9	Elma Qualiza	32.00
10	Frances Vrhovnik	25.50
11	John Zaman	27.25
12	Frank Mautz	13.50
13	Rose Tirpak	12.25
16	John Slatner	10.00
30	Anna Rovan	14.75
33	Sophie Stampfel	14.50
34	Joseph Filak	11.00
44	Joseph Tekstar	18.75
67	Jacob Peternel	8.00
72	Julia Kramzer, Sr.	27.75
77	Elizabeth Knafelc	13.75
101	Raymond Daniels	11.25
103	Michael Kastelic	11.50
108	Michael Savor	8.00
109	Blaz Likar	6.00
110	Albin Osredkar	6.00
112	Sylvia Skedel	8.00
118	Helen Dermotta	12.50
121	Theresa Gruden	12.75
126	Victoria Dukes	6.00
139	Stanley M. Tisol	19.75
140	Louis Royce	18.50
148	Rose Matekovich	8.00
160	Victor Zupancic	19.25
169	Joseph Klements	15.00
171	Margaret Jeric	10.50

Plačano — 2-10-40 — Paid

OPERACIJE
Operation Claims

22	Steve Stanic	$75.00
24	Victoria Kajfosz	25.00
28	Draga Katich	75.00
79	Margaret Hotak-Kacenski	75.00
80	Frances Rahne	75.00
81	John Radosevich	75.00
85	Andrew Gorjup	75.00
143	William Fortuna	75.00

IZREDNE PODPORE
Donations

1	Joseph Metelko	$10.00
2	William Kratofil, Treasurer, for Mary, Frank and Raymond Stempfer	4.68
35	Vincent Novak	8.37
101	Frank Pozerl, Treasurer, for Frank and Mary Pozerl	11.48
113	Emma Marsh	10.00
117	Pauline Bazil	10.00
222	John Jaracs, Treasurer, for Mile Pavelich	11.97
Vrtec		
72	Julia Kramzar, Administratrix, for Mary R. Zampini	5.00

Plačano — 2-20-40 — Paid

STAROSTNA PODPORA
Old Age Benefits

1	John Junko	$3.00
	Louis Skubic	5.00
	Frank Pikuš	5.00
	John Scheller	5.00
	Jacob Vider	5.00
2	John Hervol	5.00
4	Alois Breznik	3.00
	Joe Mlinar	5.00
	Jos. Jazbec	5.00
5	Valentine Murn	5.00
6	John Bizjak	5.00
7	Frank Gradischek	5.00
	Vincent Hutter	5.00
	Matija Troha	5.00
	Mike Kottar	5.00
9	Anton Križman	3.00
11	Anton Lubrant	3.00
13	John Urban	5.00
	John Repolusky	5.00
	Joseph Hauptman	5.00
14	John Požun	5.00
	Joe Bučar	5.00
	Blaž Podpečan	5.00
	Frank Obram	5.00
15	Andrew Mahne	5.00
	Jacob Lindic	5.00
16	Paul Gregurich	5.00
	Jacob Platisa	5.00
	Jos. Plauc	5.00
20	Frank Meznaršič	3.00
	Jacob Okorn	5.00
	Frank Bobitch	5.00
	Karl Lenardic	3.00
	Jos. F. Faletich	5.00
	Urh Kenig	5.00
22	Andrej Krapeš	5.00
23	John Erjavec	5.00
27	Joseph Moder	5.00
30	Andrew Renko	5.00
	Ignac Vidmar	5.00
36	Frank Molle	3.00
38	Gregor Kokal	5.00
	Lawrence Sapotnik	3.00
39	Joe Morgel	3.00
42	John Leskovec	5.00
44	John Belčar	5.00
47	Antonia Lesar	5.00
	Mary Skubic	5.00
	Agnes Pirc	5.00
	Pauline Wershay	5.00
48	Joe Klimek	5.00
	Joe Jordan	5.00
54	Louise Delak	5.00
56	Matija Tolar	5.00
60	Andrew Colnar	5.00
65	John Onusic	5.00
67	Jos Crnič	5.00
	Joe Agnich	5.00
72	John Režek	5.00
76	Joseph Hoznar	5.00
79	Frank Lekan	5.00
	John Čuj	5.00
	Mary Bozic	5.00
80	Jera Učakar	3.00
84	Joseph Podpecan	5.00
85	Matt Romich	5.00
	Jos. Sibert	5.00
89	Andy Zaman	5.00
90	Matt Mochnik	5.00
99	John Stimacz	5.00
104	Frank Peterlin	5.00
105	Rok Drolc	5.00
107	John Kužnik	5.00
108	Michael Dergan	5.00
	Frances Mravle	5.00
109	Frank Urabich	5.00
112	John Maršič	5.00
	Mary Maršič	3.00
113	John Eržen	5.00
116	Frank Raspotnik	5.00
	Peter Habjan	5.00
119	John Princ	5.00
122	Mary Vehar	5.00
	John Dolance	5.00
	Matt Šetina	5.00
124	Frank Florian	5.00
131	John Rak	5.00
139	Mike Podezan	5.00
155	John Kosmač	5.00
160	Frank Grill	5.00
161	Anton Boldan	5.00
165	John Plute	5.00
173	Jacob Krajnc	5.00
	Joe Ahčin	3.00
174	Steve Jagodic	5.00
178	John Krainz	3.00
187	Ferdinand Drolc	5.00
199	Leonard Werdinek	5.00
227	John Težak	5.00
239	Anton Zaleto	5.00

(Dalje prihodnjič.)

NAJCENEJŠI SLOVENSKI DNEVNIK V AMERIKI JE

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Ave.

Seznam delegatov(inj) in njih namestnikov za X. redno konvencijo S. S. P. Z.
Roster of Delegates and their Alternates for the X. Regular Convention of the S.S.P.Z.

Društ. št.—Ime delegata(inje) Lodge No.—Name of Delegate:	Naslov delegata(inje) Address of the Delegate:	Ime namestnika(ce) Name of the Alternate:	Naslov Namestnika(ce) Address of the Alternate:
1 Victor S. Skubic	*3551 S. Euclid Ave., Berwyn, Ill.*	*Anton Zlogar*	*1507 S. 58th Ave., Cicero, Ill.*
3 John Slatnar, Jr.	*Box No. 564, De Pue, Ill.*	*John Kopina*	*Box No. 378, De Pue, Illinois*
7 Andy Steck	*R. D. No. 1, Box 155, Greensburg, Pa.*	*Frank Golobish, Sr.*	*R. D. No. 1, Box 145, Greensburg, Pa.*
11 Jacob Volkar	*424 Klondike St. Stauton, Ill.*	*John Widmar*	*Box No. 481, Livingston, Ill.*
14 Frank Klucevsek	*R. R. No. 1, Pittsburgh, Kansas*	*Anna Bratkovich*	*R. R. No. 1, Pittsburg, Kansas*
18 Julia Pirc	*R. D. 1, Girard, Ohio*	*Andrew Krvina*	*141 Smithsonian Ave., Girard, Ohio*
19 Jacob Puc	*10208 La Salle St., Chicago, Ill.*	*Mary Puc*	*10208 La Salle St., Chicago, Ill.*
20 Krist Stokel	*6622 Bonna Ave., Cleveland, Ohio*	*Louis Zele*	*6502 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio*
Anton Wapotich	*892 E. 73rd St., Cleevland, Ohio*	*Frank Somrak*	*996 E. 74th St., Cleveland, Ohio*
Erazem Gorshe	*1116 E. 72nd St., Cleveland, Ohio*	*Anton Jankovich*	*14306 Sylvia Ave., Cleveland, Ohio*
22 Louis Znidarsic	*938 N. Ketcham St., Indianapolis, Ind.*	*Elma Qualiza*	*929 N. Holmes Ave., Indianapolis, Ind.*
23 Louis Dornik	*131 Elma Ave., Uniontown, Pa.*	*Anton Marinich*	*Box No. 178, Brownsville, Pa.*
24 John Perko	*1519 S. 53rd St., Milwaukee, Wis.*	*Anton Ermenc*	*1022 W. Pierce St., Milwaukee, Wis.*
Henry Maren	*1227 S. 4th St., Milwaukee, Wis.*	*Anton Tratnik*	*703 S. 5th St., Milwaukee, Wis.*
26 John Bohinc	*1246 E. 173rd St., Cleveland, Ohio*	*John Paznik*	*528 E. 152nd St., Cleveland, Ohio*
Mihael Yakin	*15700 Parkgrove Ave., Cleveland, Ohio*	*Andrew Gruden*	*15107 Hale Ave., Cleveland, Ohio*
27 Frank Drasler	*R. F. D. No. 2, Box 44, Forest City, Pa.*	*John Pevc*	*Vandling, Pa.*
28 Anton Paynich	*15 S. 6th St., Woodriver, Ill.*	*Richard Knogl*	*20th and Park Ave., Granite City, Ill.*
41 Joseph Tekstar	*154 Maplewood Ave., Ambridge, Pa.*	*Charles Grosdeck*	*557 Glenwood Ave., Ambridge, Pa.,*
46 John Movern	*534 Joost Ave., San Francisco, Cal.*	*Anne Judnich*	*702 San Bruno Ave., San Francisco, Cal.*
47 Amelia Stonich	*9916 Ave. J, Chicago, Ill.*	*Kate Klobuchar*	*983 Reese St., Whiting, Ind.*
54 Luka Verhovnik	*405 E. Sheridan St., Ely, Minn.*	*John Petrich*	*718 E. Camp St., Ely, Minn.*
61, 158, 181 Math Mochnik	*141 - 15th St., Barberton, Ohio*	*Charles Bogataj*	*Box No. 12, Power Point, Ohio*
63 Math Koscak	*204 S. 15th St., Sheboygan, Wis.*	*John Jakovec*	*917 Alabama Ave., Sheboygan, Wis.*
70 Andy Milavec,Jr.	*R. D. No. 2, Windber, Pa.*	*Andy Milavec, Sr.*	*R. D. No. 2, Windber, Pa.*
80 Mike Štern	*Box No. 131, Herminie, Pa.*	*Math Ramšak*	*Box No. 436, Herminie, Pa.*
87 John Pollock	*6407 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio*	*John Turk*	*1090 E. 74th St., Cleveland, Ohio*
100 John Vraničar	*8817 Cottage Grove Ave., Chicago, Ill.*	*Peter Vrhovnik*	*10138 Wentworth Ave., Chicago, Ill.*
113 Mike Gerčar	*R. D. No. 1, Washington, Pa.*	*Rudolph Unicek*	*Meadow Lands, Pa.*
117 Frank Cerar	*118 Norman Ave., Eveleth, Minn.*	*Mike Kobal*	*R. No. 1, Box 16-B., Eveleth, Minn.*
120 Agnes Jeric	*6925 Hecker Ave., Cleveland, Ohio*	*Margaret Jeric*	*6925 Hecker Ave., Cleveland, Ohio*
124 Nick J. Larko	*Chatsworth, California*	*Anna Zagorc*	*1069 Concord St., Los Angeles, Cal.*
126 Martin Gosenca	*5337 Butler St., Pittsburgh, Pa.*	*Frank Oblak*	*7205 Butler St., Pittsburgh, Pa.*
139 Dominik Vajentič	*1 East Market St., Burgettstown, Pa.*	*John Saje*	*4 E. Market St., Burgettstown, Pa.*
140 John Bunardjija	*15 Allen Place, Donora, Pa.*	*Mile Grcich*	*500 - 5th St., Donora, Pa.*
149 Frank Putzel	*2120 Spruce St., Butte, Montana*	*Anton Sustarsic*	*500 S. Wyoming St., Butte, Montana*
155 George Pivik, Jr.	*Box No. 207, Renton, Pa.*	*Anton Bogotaj*	*Box No. 97, Renton, Pa.*
162 Ignatz Groznik	*R. D. No. 2, Box 79, Johnstown, Pa.*	*John Klayder*	*R. D. No. 2, Box 121, Johnstown, Pa.*
172 Felix Jurjevic	*Library, Pennsylvania*	*Jacob Dolenc*	*Library, Pa.*
173 Frank Gasvoda	*1575 Roosevelt St., Gary, Ind.*	*Joseph Bolkovatz*	*444 Harrison St., Gary, Ind.*
176 Frank Porovne	*Verona, Pa.*	*Mihael Klopcic*	*R. D. No. 1, Cheswick, Pa.*
178 John Rugel	*900 N. Clinton St., Gillespie, Ill.*	*Rudolph Kaitner*	*402 E. Henry St., Gillespie, Ill.*
189 Paul Rolich	*R. D. No. 1, Box 229, Library, Pa.*	*Anton Čipčič*	*R. D. No. 1, Library, Pa.*
192 John Matičič	*208 Factory St., Luzerne, Pa.*	*Frank Baloh*	*858 North St., Luzerne, Pa.*
197 Stanley M. Tisol	*10217 Wentworth Ave., Chicago, Ill.*	*Anton Ule*	*11319 Langley Ave., Chicago, Ill.*
198 Matthew Debevec	*1110 E. 72nd St., Cleveland, Ohio*	*Charles Koman*	*1124 E. 77th St., Cleveland, Ohio*
Ann Opeka	*1127 E. 71st St., Cleveland, Ohio*	*Joyce Gorshe*	*1116 E. 72nd St., Cleveland, Ohio*
204 Nicholas Spehar, Jr.	*15714 Trafalgar Ave., Cleveland, Ohio*	*Henry Zorman*	*15500 Holmes Ave., Cleveland, Ohio*
205 George Rosol	*1426 S. Ridgeland Ave., Berwyn, Ill.*	*Mary E. Novak*	*7310 Vincennes Ave., Chicago, Ill.*
209 Anton Leskovar	*210 Cherry St., Butte, Montana*	*	*
211 Rose Matekovich	*145 Miller St., Gowanda, New York*	*John Matekovich*	*145 Miller St., Gowanda, New York*
215 John Kikol	*19012 Mohawk Ave., Cleveland, Ohio*	*Marion Bashel*	*18913 Cherokee Ave., Cleveland, Ohio*
220 Andrew Grum	*17182 Snowden Ave., Detroit, Mich.*	*Julia Lamuth*	*13423 Newbern Ave., Detroit, Mich.*
227 Victor Zupančič	*2421 S. Lawndale Ave., Chicago, Ill.*	*Theresa Gratchner*	*2412 S. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.*
235 Peter Elish	*617 Highland Ave., Canonsburg, Pa.*	*John Zigman*	*Latimer Ave., Strabane, Pa.*
237 Felix Martincic	*McKeesport Rd., Bridgeville, Pa.*	*Ernest Kvartich*	*647 Cherry Way, Bridgeville, Pa.*
239 Louis Karish	*314 Lynwood Ave., East Pittsburgh, Pa.*	*Rudolph Čeligoj*	*1719 Poplar Way, North Braddock, Pa.*

PRAVILA

(NADALJEVANJE)

Nesprejemljive nakaznice

Točka 69. Površno, pomanjkljivo in nejasno izpolnjene bolniške nakaznice in spričevala mora bolniški tajnik vrniti. Nakaznice s ponarejenimi označbami ali podpisi se zavrže, izvzemši ako zdravnik poda izjavo, da je vsled tehtnega vzroka napravil popravke.

— — —

Točka 70. Vsak bolnik se mora točno ravnati s določbami pravil glede bolniške podpore, navodil svojega zdravnika, društva in upravnega odseka. Vsi prestopki so kaznjivi na podlagi pravil.

— — —

Točka 71. Ako bolani član ne more prejemati in oskrbovati bolniške podpore radi fizičnega ali duševnega stanja, ali radi značaja onemoglosti, tedaj se izplačuje njegovo podporo osebam, ki so od člana odvisne. Ako ni odvisnih oseb, tedaj se podporo pridrži v Zvezini blagajni in isto izplača članu po okrevanju, ali v slučaju članove smrti njegovim dedičem, ali članovi zapuščini.

(a) Bolniška podpora je izplačljiva le članu, ali osebi, ali osebam, ki so označene v ti točki. Bolniška podpora ni podvržena nikakemu osebnemu dolgu osebam ali zavodom, in Zveza odklanja vsako zahtevo za podporo v zvezi s takimi dolgovi.

Porodna nagrada

Točka 72. Ob času rednega ali nerednega poroda se izplača članici, ki je zavarovana za bolniško podporo, $15.00 bolniške podpore za dobo 30 dni; po preteku 30 dni pa ji teče podpora kot drugim bolnikom. V slučaju, da članica zboli po porodu za kako drugo boleznijo, ki nima stika, niti ne izvira vsled poroda, tedaj je upravičena do bolniške podpore petnajst (15) dni po porodu. Za nereden porod se smatra le slučaje, kjer je nosečnost trajala nad štiri mesece in pol (4½). Za izplačitev porodne nagrade za redne porode zadostuje tozadevno društveno potrdilo na bolniški nakaznici, v vseh drugih slučajih pa mora biti predloženo zdravniško spričevalo, ki mora vsebovati potrebne informacije.

Poleg zgoraj omenjene podpore za redne porode, se izplača še nadaljnih pet dolarjev ($5.00) v prilog zavarovalnine novorojenčka v razredu A ali B mladinskega oddelka. Prošnja za pristop takega otroka mora biti odobrena po društvu ne kasneje kot tri (3) mesece od dne rojstva, sicer nadaljna nagrada ne pride v poštev. Ako pa novorojenček umre predno je prošnja za pristop uradno odobrena, tedaj se označeno svoto izplača materi.

Odobritev podpore po društvu

Točka 73. Vse bolniške podpore morajo biti odobrene na društveni seji in nakaznice podpisane po predsedniku in tajniku, in opremljene s odtisom društvenega pečata ter odposlane v glavni urad za izplačitev. Tajnik mora označiti na vsako nakaznico število glasov za in proti izplačitvi. Ako navadna večina prisotnih članov glasuje proti izplačitvi, tedaj se izplačilo odkloni. Ako večina prisotnih članov glasuje za izplačilo, tedaj mora predsednik zaslišati vse one, ki nasprotujejo izplačitvi, in glasovati se mora ponovno po zaslišanju. V vseh slučajih, kjer manj kot tri četrtine (¾) prisotnih članov glasuje za izplačilo, ima za odločati seja upravnega odseka. Bolniški obiskovalci poročajo na seji predno se glasuje o podpori.

Točka 74. Ako kateri bolniški obiskovalec poroča na seji o bolniku laži, ali če glasuje proti podpori le iz osebne mržnje, mora biti tak član kaznovan, in sicer prvič z ukorom, drugič s suspenzijo in tretjič s črtanjem iz bolniškega sklada.

Točka 75. Društvo, ki nakaže bolnemu članu podporo do katere isti po pravilih ni opravičen, mora isto povrniti Zvezi v svoti, ki se mu je izplačala. Društvo, ki se temu protivi, mora seja glavnega upravnega odseka kaznovati v smislu pravil s suspenzijo. Nepravilno izplačano podporo se sme odtegniti od vsake podpore.

Točka 76. Član, ki je izgubil bolniško podporo potom sklepa društva, bolniškega tajnika ali glavnega upravnega odseka, ima pravico pritožiti se v teku 30 dni po dnevu, ko je bil o sklepu obveščen, in sicer po instancah. Ako tega ne stori v omenjeni dobi, zapade njegova pritožba.

Točka 77. Za umobolnost se splačuje bolniško podporo za dobo enega leta bolezni pod pogojem da jo je član toliko upravičen prejeti pod izplačilno lestvico bolniške podpore in, ako slaboumnost ne izvira iz bolezni, za katero ta Zveza bolniške podpore ne plača. Po enoletni bolezni mora biti bolnik zdravniško preiskan in ako je spoznan za neozdravljivega, se izplača odpravnino za izstop iz bolniškega oddelka. Ako je bolnik oženjen, in da je soprog ali soproga živa, in da sta živela na enem naslovu, se le-ta smatra za naravnega varuha bolnega člana, kateremu se izplačuje ali izplača bolniško podporo in odpravnino, proti pobotnici, kakoršno želi dobiti glavni tajnik za izplačano odpravnino. Ako bolnik ni oženjen, sta smatrana za naravnega varuha stariša, ali samo oče, ali mati, ako je eden izmed teh mrtev; ali če je bolnik vdovec ali vdova in ima odrasle otroke, so ali je oni, ki je v oporoki člana imenovan za koristnika posmrtnine, in le-ta je opravičen prejeti bolniško podporo ali odpravnino, ali v slučaju, da jih je več, skupno. Ako bolnik nima svojcev, starišev, soproge, soproga ali doraslih otrok, potem Zveza upravlja gotovino, nastalo skozi neizplačano bolniško podporo in odpravnino. Zveza kot upravitelj skrbi, da se mesečne prispevke plačuje iz gotovine bolnika do časa, da je izčrpana. Če bolnik prej umre, se preostanek gotovine izplača koristniku ali koristnikom članove posmrtnine, ako so le-ti krvni sorodniki do četrtega kolena, drugače zapade gotovina Zvezi, bolniškemu skladu; ako bolnik ozdravi, da ga sodnija prizna za zdravega, se mogoči preostanek gotovine njemu ali nji izplača. V slučaju, da je slaboumnemu bolniku postavljen od sodnije oskrbnik njegovega premoženja, ima le-ta pravico pred vsem drugim sprejeti vso do tedaj neporabljeno gotovino bolnika. Slaboumnost kot tako se smatra za bolezen šele tedaj in od časa, ko je bolnik sprejet v kakšen zavod ali v bolnišnico. Lahki znaki slaboumnosti, ki dovoljujejo biti članu na domu, se smatrajo za bolehnost, za katero se bolniške podpore ne plača.

Točka 78. Vsak član, ki je dobil obvestilo od društvenega tajnika, mora obiskati bolnika v teku 48 ur, ali mora društvenega tajnika obvestiti, zakaj ga obiskati ne more. Opravičljiv vzrok neobiska je: ako je član sam bolan, odsoten, zaposlen skozi redno delo, ali težka bolezen v družini, ali kak drugi vzrok, odobren po društveni seji. Prepričati se mora o bolnikovem stanju in o bolezni ter zabeležiti na bolniško nakaznico dan obiska in jo podpisati. O obisku, kako in kje in v kakem stanju je našel bolnika, mora poročati na prvi seji in sicer ustmeno; ako pa je iz kateregakoli vzroka zadržan od seje, pa pismeno. Če obiskovalec opazi pri bolniku kaj sumljivega, ali je prepričan, da bolnik simulira, mora to takoj sporočiti društvenem tajniku, ki mora odrediti strogo preiskavo v smislu pravil.

Točka 79. Da se izvede točke tega člena glede obiskovanja bolnikov, mora društveni tajnik upeljati sistematično obiskovanje bolnikov in obveščati člane po vrsti ne oziraje se na krajevne razmere in okolščine. Tajnik lahko zahteva od vsakega bolniškega obiskovalca odgovor, da je prejel njegovo obvestilo in bolnika obiskal.

Točka 80. Ako je bolniški obiskovalec po bolniku ali njegovi družini nedostojno sprejet, sme društvena seja kaznovati bolnika z odtegnjenjem od enega do sedem dni do vse podpore, kakor zaključi društvena seja po temeljitem razisku slučaja.

Kedaj zapade bolniška podpora

Točka 81. Slovenska Svobodomiselna Podporna Zveza ne plača bolniške podpore v sledečih slučajih:

(a) Iz mladinskega oddelka prestoplim članom, ki še niso zavarovani petinštirideset (45) dni od datuma sprejema v bolniški razred.

(b) Novim članom, ki še niso zavarovani tri (3) mesece od datuma pristopa.

(c) Članom, ki še niso zavarovani eno (1) leto, za sledeče bolezni: živčno in mišično trganje, za revmatizme vseh vrst—sciatika, myositis, gout in lumbago; kronične bolezni jeter, ledic, pljuč, srca in trebušnih organov; rak; jetika; bolezni na umu; kronična golša; vnetje mandeljev in adenoidov; slabokrvnost; zlata žila; krčovičaste žile in uljesa na istih; za vse kronične bolezni, ki imajo izvor pred vstopom v bolniški razred.

(d) Za spolne bolezni in bolezni označene v točki —.

(e) Za bolezni in poškodbe, ki so nastale vsled članove lastne krivde, ali vsled opojnih pijač, ali pri igranju za denar, ali vsled uporabe narkotičnih snovi, ali vsled poizkušenega samomora.

(f) Za nepopolno onemoglost in za nezadostno zdravljenje.

(g) Suspendiranim članom za dobo, za katero asesment ni bil plačan ob času kot določajo ta pravila.

(h) Za bolezni, ki so nastale ali izvirajo vsled nosečnosti, mesečnega čiščenja in spremembe časa (menopause).

(i) Članicam pred pretekom 30 dni po porodu, nerednem porodu ali splavu.

(j) Članicam za porod predno poteče polnih sedem (7) mesecev od datuma zdravniška preiskave za sprejem.

(k) Članom v inozemstvu (izven Združenih Držav in Kanade) in onim, ki so se preselili in niso prestopili k lokalnem društvu tekom trideset (30) dni po selitvi.

(l) Bolnim članom, ki se brez vednosti društva in brez dovoljenja zdravnika odselijo izven sedeža in delokroga svojega društva.

(m) Vsem članom, ki ne upoštevajo nasvete svojega zdravnika in se ne ravnajo po pravilih te Zveze.

(n) Bolnim članom v poboljševalnici, ječi ali drugem zavodu za kazen.

(o) Članom, ki bolehajo za bolezni ali napake, ki po mnenju zdravnikov rabijo operacijo. V tem so vključene kile vseh vrst, vnetje mehurja, žolča in ledic, gobe in izrastko (tumors) vseh vrst, vnetje ženskih rodilnih organov, in golša. Izjema se napravi le v slučajih, kjer je predloženo pisano zdravniško spričevalo, da je operacija nepriporočljiva radi prevelike šibkosti bolnika, ali vsled drugih komplikacij.

(p) Članom za bolezni in napake, za katere so se odpovedali bolniške podpore v prošnji za pristop, ter za fizične in duševne (umske) napake, ki izvirajo pred vstopom, katere niso priznali v prošnji za pristop.

(q) Članom za bolezni in poškodbe, in posledice istih, za katere so prejeli odškodnino iz poškodninskega razreda.

(r) Slaboumnim članom, ki se ne nahajajo v bolnišnici.

Točka 82. Za bolezni označene pod točko — (d) se izplača bolniško podporo le v slučajih, kjer je bolnik član Zvez nad deset (10) let in ni nikoli popreje zahteval podpore za onemoglost, ki izvira vsled spolnih bolezni.

(a) Več kot petdeset (50) dni bolniške podpore se ne plača na posamezno bolniško nakaznico. Vse nakaznice za podporo, ki so predložene kasneje kot petinštirideset (45) dni po datumu zadnjega zdravniškega obiska, zapadejo.

Točka 83. Za v tepežu dobljene poškodbe plača Zveza bolniško podporo le tedaj, ako prizadeti dokaže potom sodnijske obravnave, da je dobil poškodbe v samobranu, ter da ni bil povzročitelj tepeža, niti napadalec. Tak član mora predložiti v gl. urad potrjen prepis sodnijske obravnave.

Obnašanje bolnikov

Točka 84. Bolni član sme zapustiti svoje stanovanje le z dovoljenjem svojega zdravnika, toda v nobenem slučaju ne med 9. uro zvečer in 7. uro zjutraj. Za vsak tak prestopek pravil se odbije od enega (1) do pet (5) dni bolniške podpore. Ničesar v ti točki pa ne zabranjuje bolniku udeležiti se seje svojega društva. Bolniki ne smejo obiskovati javnih prostorov, kjer se prodajajo alkoholne pijače, ali cerkev, gledališč, plesišč, piknikov, javnih shodov, igralnih prostorov, sejmov in razstav; izvzete so brivnice, šole, knjižnice in restavracije. Člane, katere se vidi v preje omenjenih prepovedanih prostorih, se mora naznaniti na društveni seji, in se jih kaznuje s odbitkom enega (1) dne podpore za prvi prestopek, pet (5) dni za drugi prestopek, in za vso podporo za tretji prestopek. Bolni člani, ki lastujejo javne prostore, obiski katerih so prepovedani glasom te točke pravil, ne smejo obiskati istih za časa prejemanja bolniške podpore. Noben član ne sme voziti avtomobila, ali kakega drugega vozila za prevažanje, ako se nahaja na bolniški podpori.

(a) Zdravnik ne sme dovoliti članu opravljati nobenega dela dokler prejema bolniško podporo. Za vsak tak prestopek zapade podpora za tri (3) dni, in za celo dobo, ako prejme plačo ali drugo odškodnino za opravljanje takega dela. Ničesar v ti točki pa ne zabranjuje bolnemu članu varstva svojih otrok, ali opravljati delo tajnika lokalnega društva SSPZ.

Točka 85. Vsa bolniška podpora, ki je zapadla vsled kazni, se smatra kot plačana in po članu prejeta podpora.

Odpravnina iz bolniškega razreda

Točka 86. Vsak član, ki je vsled bolezni ali poškodbe stalno popolnoma onemogel, ali ki je prejel dveletno podporo za popolno onemoglst, ali ki je prejel enoletno podporo za slaboumnost, ima pravico vložiti prošnjo za odpravnino iz bolniškega sklada, pod pogojem da člani, ki še niso zavarovani v bolniškem razredu polno dve (2) leti, in oni, ki so že prekoračili starost petinšestdeset (65) let, niso upravičeni do odpravnine za izstop iz bolniškega razreda. Po prejemu odpravnine, kot je tu kasneje določeno, preneha član plačevati in biti zavarovan v bolniškem razredu.

(a) Odpravnina sestoji iz deset odstotkov (10%) kredita označenega v bolniški kreditni lestvici za doseženo članske dobo v bolniškem razredu, in dvajset odstotkov (20%) od razlike, po odštetju že prejete podpore. Najvišja svota odpravnine ne more v nobenem slučaju presegati svoto dvestopetdeset (250) dolarjev.

Točka 87. Ko glavni tajnik prejme obvestilo za odpravnino, odpošlje potrebna navodila in listine za zdravniško preiskavo. Zahtevati mora točno zdravniško preiskavo po zdravniku, ki ga on izbere. Preiskava od strani družinskega zdravnika sme biti odklonjena. Prosilec more predložiti zahtevana spričevala o onemoglosti na svoje lastne stroške. Zveza povrne le stroške za izgubljeni čas in vožnjo uradno postavljenim pričam ali zastopnikom. Glavni zdravnik odloča v vseh slučajih odpravnin. Vsled nezadostnega dokaza popolne onemoglosti sme odložiti plačitev odpravnine za več mesecev, in sme zahtevati nadaljno zdravniško preiskavo.

Odpravnina slaboumnih članov

Točka 88. Odpravnino iz bolniškega sklada za slaboumne člane se izplača naravnemu varuhu, ali po sodniji postavljenemu varuhu, ali sme ostati v Zvezini blagajni in je plačljiva dediču (ob smrti člana), ali njegovi zapuščini. V vseh drugih slučajih je odpravnina izplačljiva članu samemu.

Točka 89. Odpravnina je splačljiva le za bolezen ali poškodbo, za katero je bil član upravičen prejemati bolniško podporo. Če je članova bolezen ali poškodba taka, da ni bil upravičen do bolniške podpore, tudi do odpravnine ni upravičen.

Točka 90. Član sme poleg odpravnine iz bolniškega sklada zahtevati tudi popolno odpravnino, tako da prestane biti član Zveze, kateri mora predati svoj zavarovalni certifikat. V takem slučaju se mu izplača v eni skupni svoti, po odbitku zneska, mogočega posojila z nabranimi obrestmi, svoto, navedeno v certifikatu člana pod napisom "Automatic Premium Loans Value" (avtomatične asesmentne posojilne vrednosti), ki se jo v tem slučaju smatra za "Cash Surrender Value," a se jo drugače izplača po načinu in veljavi, kot določajo točke članovega certifikata, pod napisom: Benefits, Conditions and Privileges.

Točka 91. Ako se član poškoduje ali je bil poškodovan pri delu ali službi, ki jih točka 333. člena 36 označuje za nevarna dela in da vsled takih poškodb zahteva odpravnino iz bolniškega oddelka, se mu jo izplača, in jo je upravičen prejeti v svoti, ki enači 2/3 one, ki je drugače po pravilih plačljiva v celoti za take slučaje.

Zavarovanje za hospitalizacijsko oskrbo

Točka 92. Glavni odbor sme na svoji seji z dvetretjinsko (2/3) večino glasov sprejeti načrt za nadaljno zavarovanje članov za časa bivanja v bolnišnici, določiti primerne prispevke in predpise za regulacijo takega zavarovanja. Tak načrt se upelje le, ako je dejansko izvedljiv in ni nadaljna obveznost kakega drugega obstoječega sklada.

Odškodnine.

Točka 93. IZPLAČITEV ODŠKODNIN. Za izgubo udov v zvezi z nesrečo, ki ne izvira vsled lastne krivde člana, se izplača spodaj navedene odškodnine. Za izgubo udov vsled bolezni, izvzemši spolnih bolezni, se istotako izplača spodaj navedena svota, pod pogojem, da je poškodovani ud odstranjen.

(a) Za popolno izgubo vida obeh očes, za popolno izgubo ali otrpnenje obeh rok ali obeh nog, v vseh teh slučajih ob enem času; za zlomljeno hrbtenico, ki je v zvezi z otrpnenjem drugih udov, razen kjer otrpnenje izvira radi kapi; za popolno izgubo ali otrpnenje ene roke in ene noge obenem, razen kjer otrpnenje izvira vsled kapi	$600.00
b) Za izgubo roke v dlani (vseh pet prstov), ali izgubo noge v členku, ali za popolno otrpnenje roke ali noge, ako otrpnenje ne izvira vsled kapi	300.00
(c) Za popolno izgubo vida enega očesa	250.00
(d) Za izgubo štirih prstov na roki do dlani	100.00
(e) Za izgubo palca	50.00
(f) Za izgubo vsakega posameznega prsta do dlani	25.00

Opomba. Izraz 'do dlani' pomeni ,da mora biti prst izgubljen v prvem členku, ki se jih šteje od dlani naprej.

Točka 94. OMEJITEV ODŠKODNIN. Do odškodnine so upravičeni dobrostoječi člani, ki so bili poškodovani po preteku treh mesecev od dneva uradnega sprejeteja v odškodninski sklad, ter ako se prijavijo za odškodnino v teku dveh let po poškodbi. Kasneje predložene zahteve za odškodnino zapadejo in Zveza nima nobene obveznosti.

(a) Ako član umre pred pretekom 90 dni po izgubi udov, ali za posledicami poškodb, za katere se po tem členu izplačuje odškodnina, se iste na plača; ako pa bi slučajno bila izplačana, se sme znesek v poštevu odtegniti od kakoršnekoli poravnave obveznosti nastale vsled smrti člana.

(b) Ako se član poškoduje ali je poškodovan pri ali vsled opravljanja dela ali službe, ki jih označujejo ta pravila, točka 111, za nevarna dela, se izplača takim članom samo 2/3 svote ,ki jo drugače pravila določajo za plačljive za tak slučaj, kot odškodnino za izgubljeni ud.

(c) Ako član izgubi en ud in da je za njega dobil odškodnino, kasneje izgubi še drugi ud, kot je navedeno v točki 93, (a), je upravičen za drug ud dobiti razliko med že prejeto svoto in svoto določeno v prej omenjeni točki.

V nobenem slučaju ni en član opravičen prejeti več kot $600.00 iz odškodninskega sklada kot odškodnino za poškodbe, poškodbe ali za izgubo enega ali več udov, skupno ali posamično.

(d) V dvomljivem slučaju sme gl. tajnik ali gl. upravni odsek ali glavni zdravnik izplačitev odškodnine zadržati do šest mesecev, in ako potrebno, zahtevati ponovno zdravniško preiskavo po specijalistu.

(e) Kadar se gre za odškodnine vsled otrpnjenosti, ali izgubo vida, ki baje izvira radi poškodbe, sme glavni tajnik ali glavni zdravnik odrediti, da je član preiskan po dveh zdravnikih ob navzočnosti člana, ki je določen biti priča zdravniške preiskave.

(f) Član, ki prejme kako odškodnino iz odškodninskega sklada, sme biti nadalje zavarovan v vseh skladih te Zveze kot pred poškodbo, ako plačuje svoje prispevke, opravičen pa ni prejeti nikake nadaljne odškodnine ali bolniške podpore za ud, ali vsled nastalih komplikacij takega uda, za katerega je že prejel odškodnino.

Točka 95. ODKLONITEV ODŠKODNIN. Član, ki se poškoduje v času suspenzije ni opravičen do odškodnin, razen ako se poškoduje v prvih dveh mesecih suspenzije.

Točka 96. PRIJAVA ZA ODŠKODNINO. V slučaju telesne poškodbe člana mora društveni tajnik obvestiti gl. tajnika in jasno raztolmačiti značaj in način poškodbe. Gl. tajnik nato pošlje društvu uradno listino, katero mora izpolniti zdravnik, društveni odbor pa potrditi. Na podlagi te listine sme gl. tajnik članu izplačati odškodnino, potem ko je listino odobril glavni zdravnik in ko se je dognalo, da je slučaj v smislu pravil izplačljiv.

(a) Poleg uradne listine mora vsaki član predložiti še take nadaljne dokaze opravičenosti do odškodnine, kakoršne želi prejeti gl. tajnik ali gl. zdravnik.

Operacije.

Točka 97. Operacijsko podporo se izplačuje za sledeče slučaje in sledeče svote:

(a) v trebuhu, ako je prerezana trebušna stena za razne operacije na želodcu, drobu, jetrih, notranjih splovilih, slepiču, i. t. d. (laparatomy, abdominal section)	$ 75.00
(b) na kili (hernia — inguinal, ventral and femoral)	75.00
(c) na golši (partial or total thyroidectomy)	75.00
(d) rak (intrathoracic, intra-abdominal, palvic)	75.00
(e) nosečnost izven maternice (ectopic pregnancy or Caesarian section)	75.00
(f) ušesne kosti (mastoidectomy)	75.00
(g) na hrbtenici (laminectomy only)	75.00
(h) na možganih (trephining)	75.00
(i) na obistih (nephrectomy)	75.00
(j) Odstranitev ovratne žleze na mehurju. (Ne potom odvodnika.) (Prostatectomy)	75.00
(k) Odstranitev simpatetičnega živca iz spodne trebušne mrene. (Retroperitoneal sympatectomy)	75.00
(l) Odstranitev maternice. (Hysterectomy)	75.00
(m) Razsekanje členkov v roki ali nogi. nevključivši členkov v dlani, prstih ali stopalu	50.00
(n) gnojitev v prsih (empyema. Resection of rib or ribs for empyema or chest)	50.00
(o) odrezanje ženskih ali moških prsi, enega ali obeh	50.00
(p) katarakt na očesu ali glaucoma očesa	50.00
(q) v dolgih kosteh v roki ali nogi ali lobanje (izvzete so kosti v dlani, stopalu, prstih)	50.00
(r) odprtje noge ali roke za vravnavo kosti; izvzete so kosti v stopalu, dlani ali v prstih	35.00
(s) izrezanje zlate žile (hemorhoids)	25.00
(t) izrezanje krčovilastih žil (varicose veins)	25.00
(u) izrezanje velike žile v modniku (varicocele)	25.00
(v) Izrevanje vsled vodenice v modniku (hydrocele)	25.00
(w) Izrezanje tuberkuloznih ali kakoršnihkoli drugih žlez	25.00

(x) Operacije, ki niso imenovane v teh pravilih, a sličijo in so izvršene kot imenovane operacije, so plačljive do svote $50.00 po glavnem odboru, na priporočilo glavnega zdravnika. V nobenem slučaju pa niso plačljive take operacije, ki so v teh pravilih označene za neplačljive.

Točka 98. Do operacijske podpore je opravičen vsaki dobrostoječ član članskega oddelka po preteku enega leta zavarovanja v bolniško-odškodninskem skladu. Člani, ki so prestopili iz mladinskega v članski oddelek so deležni polovičnih operacijskih podpor po preteku 90 dni od vstopa v bolniško-odškodninski sklad.

Točka 99. Operacije pod točko 97, so plačljive le tedaj, kakor so izvršene pod splošno anestazijo, potom zdravniških instrumentov v bolnišnici. Uporaba drugih zdravstvenih pripomočkov (non-surgical method), kot zdravljenje po radiumu, z električnimi žarki, vbrizgavanjem itd. se ne smatra za operacijo.

Točka 100. V slučaju ženskih operacij za pretrganje in lokalna vnetja na maternici (diletation and curettage, repairs or cervix and perineum, rectocele and cystocele) se ne plača operacijske podpore. Operacijsko podporo se plača samo za v točki 97 navedene operacije.

Točka 101. Ako je član operiran istočasno na več organih, plača ta Zveza podporo samo za eno operacijo, katero se smatra za najtežjo. Za ponovne operacije na istih organih, ali če je član operiran za bolezen, za katero je bolehal pred zavarovanjem v bolniško-odškodninskem skladu, se ne plača operacijske odškodnine.

Točka 102. Ako se član poškoduje ali je poškodovan pri ali vsled opravljanja dela ali službe, ki jih označujejo ta pravila, točka 111, za nevarna dela, se izplača takim članom samo 2/3 svote, ki jo pravila določajo za plačljive za tak slučaj, za operacijo v zvezi s kakim udom telesa.

Prijav, dokaz in zapad operacij.

Točka 103. Ko je bil član operiran, mora zahtevati od društvenega tajnika uradno listino, katere se uporablja v takih slučajih in jo dati izpolniti zdravniku. Društveni tajnik jo nato predloži seji društva. Ako je slučaj jasen, da ni dvoma glede imena in načina operacije, sme društvena seja listino odobriti, predsednik in tajnik pa podpisati in odposlati v gl. urad. Glavni tajnik sme operacijsko podporo izplačati, kadar listino odobri glavni zdravnik.

(a) Član, ki se po preteku treh mesecev po operaciji priglasi za podporo, ni do nje upravičen. Upoštevajo se dnevi, ko je zdravniško spričevalo predloženo društveni seji v odobritev.

(b) Ako kak član dvomi, da je bil bolnik operiran za bolezen, ki je označena v spričevalu zdravnika, pač pa da je bil operiran za kako drugo bolezen, za katero se plača manjša svota, ali celo, da se za pravo operacijo sploh ne izplača operacijske podpore, mora sporočiti svoje pomisleke društveni seji ali gl. tajniku, ali obema. V takem slučaju sme gl. tajnik zadržati izplačitev operacijske podpore in seja gl. upravnega odseka ali pododseka sme zahtevati posebno preiskavo po nepristranskem zdravniku. Ako se dokaže, da član res ni bil operiran za označeno bolezen, pač pa za kako drugo, tedaj mora tak član sam plačati vse stroške v zvezi s tako preiskavo. Operacijsko podporo se mu tedaj izplača le po določbah teh pravil. Zdravniška spričevala od takega zdravnika, ki je navedel napačno ime operacije, se v bodoče ne upošteva.

(c) Če društvo vedoma ali nevedoma odobri članu operacijsko podporo za bolezen, za katero v resnici ni bil operiran, pač pa za kako drugo, sme seja gl. upravnega odseka tako društvo kaznovati s suspenzijo do dveh mesecev in član, ako jo je prejel, mora svoto povrniti Zvezi in dokler tega ne stori, se smatra prejeto svoto za zadolžbo njegovega certifikata. Na pomanjkljivo izpolnjena ali ponarejena zdravniška spričevala se odkloni izplačitev operacijske podpore in ako se dokaže, da je član sam, ali kdo drugi za njega z njegovo vednostjo ponaredil zdravniško spričevalo, se takega člana izključi iz Zveze.

Točka 104. ODKLONITEV OPERACIJSKE PODPORE. Član, ki je bil suspendiran dva koledarska meseca in je poplačal zaostali prispevek v tretjem mesecu suspenzije pri polnem zdravju, ni opravičen do operacijske odškodnine, ako je dotični mesec v katerem je prispevek plačal, bil operiran.

Smrtnine.

Točka 105. PRIJAVA IN DOKAZ SMRTI. Kadar umre član, morajo dediči ali njih pravni zastopniki o tem obvestiti društvenega tajnika in ta obratno glavnega tajnika. Po prejetju obvestila pošlje gl. tajnik društvenemu tajniku uradno listino za dokaz smrti in mogoče dodatne listine, katere mora društveni tajnik spolnjene vrniti v gl. urad te Zveze, skupaj z zavarovalnim certifikatom(ti) in dokazom starosti umrlega člana.

(a) Listine za dokaz smrti in starosti pokojnika morajo oskrbeti dediči ali njih pravni zastopniki. Nobene smrtnine, ali svote na račun smrtninske zavarovalnine se ne splača prej, dokler niso glavnemu tajniku predloženi vsi podatki, katere se zahteva od društva ali dedičev.

(b) Ako je certifikat umrlega člana izgubljen, ali karkoli že, da ga društveni tajnik ne more poslati v glavni urad, morajo dediči ali njih pravni zastopniki predložiti glavnemu tajniku preklic veljavnosti obstoječega certifikata.

(c) Predložitev zahtevanih listin za dokaz smrti, ali starosti člana, ni nikaka obveznost Zveze, niti ne omeji ali odstrani nadaljnih zahtev izkazil o smrti člana, ali dokazov upravičenosti dedičev na posmrtnino.

Točka 106. IZPLAČITEV SMRTNIN. Kadar so glavnemu tajniku predloženi vsi zadovoljivi dokazi, katere je želel dobiti od dedičev v zvezi s smrtjo člana, mora odrediti, da je posmrtnina v teku 30 dni izplačana na ime opravičenih dedičev potom čekov, ki podpisani po dedičih tvorijo pobotnico za prejem izplačila. Ček se izroči dedičem potom društvenih uradov, ako so dediči oddaljeni, pa kakor določi gl. tajnik ali seja gl. upravnega pododseka ali odseka. Glavni tajnik sme zahtevati od dedičev posebno uradno pobotnico, predno jim smrtnino izplača.

Točka 107. NEDOLETNI IN/ALI SLABOUMNI DEDIČI. V slučaju slaboumnih ali nedoletnih dedičev, katerim ni postavljen zakonit varuh njih premoženja in glavnemu tajniku poslana sodnijska listina varuštva v teku treh mesecev od smrti člana, je glavni odbor te Zveze smatran za naravnega varuha premoženja takih dedičev. Svota dedščine takih dedičev pod zavarovalnim certifikatom zapustnika, ostane v Zvezini blagajni kot "neizplačan račun," ki je obveznost smrtninskega sklada in se jo obrestuje po 2% na leto. Nedoletniki smejo prejeti svoj delež, ko dosežejo polnoletnost v smislu zakonov države, v kateri bivajo; vsaki čas pa je svota plačljiva zakonitim varuhom njih premoženja. Ako se nedoletni dedič v teku 25 let po zapustnikovi smrti, ali ako se dediči umrlega slaboumnega dediča dve leti po njegi smrti ne prijavijo za izplačilo, njih upravičenost do dedščine zapade in svoto v poštevu se izplača nasledstvu po določbi točke 32 (d) teh pravil, ali nedoločeni zapuščini.

Točka 108. ODTEGNITVE OD SMRTNINSKE ZAVAROVALNINE. Posmrtninska zavarovalnina ni podvržena zaplenitvi za osebne dolgove člana zapustnika, napravljene, ko je bil še pri življenju, najsibodo te tirjatve kakoršnekoli vrste. Odtegniti se sme le ča posojila na račun rezervne vrednosti certifika narasle obresti na posojilo; dalje, mogoči nepla asesment in pa svoto razlike v plačevanju asesme nižji starosti, po določbi teh pravil. Vse tu nav se odtegne brez vprašanja od deščin dedičev, in svote voljene za pogreb.

Točka 109. PLAČITEV POGREBA. Ako je d na v certifikatu umrlega člana kakšna svota za greb, ki v nobenem slučaju ne sme presegati n svote $200.00, se sme svoto, tako določeno izplač pogreb, naravnost pogrebniku, na podlagi njeg računa, potrjenega po društvenemu predsedniku niku ,ako je poslan v glavni urad skupno z dr smrti. Za slučaj, da je v certifikatu določena svota za pogreb, in da pogreb plača gotova o znesek povrne taki osebi, na podlagi potrdila pla ga računa. Naravnost pogrebniku se pogrebne odplača v smislu te točke pravil le, ako društvo pogreb v odsotnosti koristnika ali koristnikov, a le-ti sami naroče pogreb, se svota voljena za pog stroške izplača koristniku, ali se jo sorazmerno po kih delih razdeli koristnikom.

(a) Ako umrli član ni določil svote za pogreb je plačitev pogreba izključno odvisna od članove rovalnine pri ti Zvezi, sme društvo, v odsotnosti čev, oskrbeti pogreb za svoto plačljivo pod zavar nim certifikatom člana, po odbitku mogočega po dolga za neplačan asesment, ali za premalo pla asesment pod nižjo starostjo, a v nikakem slu višjo svoto od 200.00. Ako kaka druga stranka pr kako svoto na račun pogreba, tedaj se izplača le ko, da se višek svote določeno za pogreb doseže izplačano za pogreb se v sorazmernih svotah od dedščin dedičev. Za nobenim članom se ne izp pogreb višje svote od $200.00, ne glede pod k certifikati, ali za kako visoko svoto, je bil zavar

(b) Ako so poleg pogrebnikovega še drugi ra zvezi s pogrebom za izplačati, se jih vpošteva le so poslani v glavni urad istočasno z dokazom člana in če je pogrebnika račun nižji od svote čene za pogreb v certifikatu umrlega in do svote dovoljeno svoto za pogreb doseže.

Točka 110. OSKRB POGREBA. Vsako društv ra skrbeti za dostojen pogreb svojega člana in stroške, ako pogreb presega določen najvišji plačljiv za ta slučaj. Pogreba člana, če mogoče, vdeležiti vse članstvo društva, a ne manj kot šest izvzemši ako član umre za kako nalezljivo bole vsled katere je javen pogreb od zdravniških prepovedan, tedaj člani niso obvezni vdeležiti greba. O vsem potrebnem v zvezi s pogrebom društvena seja, redna ali izredna.

(a) Glasom "načelne izjave" ustave te Zve vsakemu članu jamčena osebna svoboda politi kot verskega prepričanja in nobenega člana ob bu ali drugače, se ne sme siliti, niti mu zabrani bi smel ali ne smel prisostovati cerkvenim obred iti v cerkev katerekoli veroizpovedi.

Omejitev in/ali zapad zavarovalnin

Točka 111. NEVARNA DELA ALI POKLIC mo svote rezerve (posojilno vrednost), ali dve-tre vrednost drugače polne veljave, katera že je vi izplača na certifikate članov, ki so ubiti, ali ki vsled posledic opravljanja nevarnih del, ki za smatra ta Zveza naslednje: stavkokaštvo; pos (special), po privatnih družbah plačanih deputi časa stavke; potopljavcev, poklicnih letalcev (av kov) v službi Združenih držav ali zasebnih dru opravljajo to službo za zaslužek, sploh vseh, ki ali se vozijo v zrakoplovu drugače kot plačani po ki pripadajo v mirnem času v vojno armado ali narico; gozdnih čuvajev (game warden); in pa ki odidejo v inozemstvo brez potnega lista, kakor pisujejo ta pravila. Posmrtnina v smislu te točke tifikate članov, ki opravljajo navedene službe ali se plača v slučaju, da so bili pri opravljenju take ubiti ali ponesrečeni, in da nato v teku 90 dni po nesrečbi vsled poškodb umro; za vzroke smrti naravnih bolezni ali poškodb, ne dobljenih pri ob take službe, se plača polno vrednost zavarovalnin določbah teh pravil.

Točka 112. SAMOMORI. Polna vrednost certi ta, člana samomorilca, ako je samomor storjen v nosti ali pri polni zavesti, se izplača šele po tri-le plačevanju za dotični certifikat od datuma is Predno doseže certifikat starost treh let, in da s prispevki za njega ves čas plačevani, se ne plača vrednosti smrtninske zavarovalnine, temveč po t čem redu:

(1) Za prvo certifikatno leto ničesar;

(2) za drugo certifikatno leto eno četrtino (¼) čelne vrednosti certifikata;

(3) za tretje certifikatno leto polovico (½) pro vrednosti certifikata.

Točka 113. ZGUBA POLNE VREDNOSTI CE FIKATOV. Brez vse veljave so certifikati člano 46 dni po datumu uradne izdaje, izvzemši certi članov prestoplih iz mladinskega oddelka; na o kate takih članov se izplača polno vrednost, ak varovalnina ni višja, kot je bila na podlagi mladi certifikatov ob času prestopa v članski oddelek se je član zavaroval ob prestopu za višjo svoto bil zavarovan v mladinskem oddelku ,se izplača nino na podlagi certifikatov mladinskega oddelka lje članic, ki so imele reden porod predno so bil nice smrt

200 Bowlers Entered in National Bowling Tournament

(Continued from page 6)

O'BOSLA, GEORGE ROSOL, FRANK POUHE, NANCY NOVAK, FRANK VIDMAR, MARIE CHERNICH, EDWARD HUDALE and MAX KALAN and others, have spent the better part of the past three months arranging a fitting program for this outstanding event. Nothing has been overlooked in their intensive search for ways and means of entertainment. Every detail has been turned to near perfection as the big day approaches.

Visiting teams and rooters will be greeted and welcomed on their arrival in Chicago in the usual warm Victorian style. Comfortable quarters will be waiting assignment where all will have opportunity to freshen up a bit with a dash of water or a shower ,and, perhaps, if time permits and one is inclined, a short nap. Especially will the bowlers from Cleveland and Indianapolis, who have the longest distances to travel, be in need of rest, for such trips are never the quiet, peaceful excursions necessary for tournament competition and merrymaking social affairs. I know it will be futile to try to catch a few winks of sound sleep in the midst of a continuous stream of noisy pow-wows, songs, and tricks and jokes played by fun-seeking pranksters . . . But then, these get-together are not frequent occurrences; they come but once or twice a year, so why not make the most of them? Why not over-indulge in excitement and adventure? Why not experience a few extra aches and pains, and a sleepless night or two? Why not be different just this once; it will help you to remember longer your trip to Chicago, your participation in our third Bowling Tournament, your reunion with friends and acquaintances you don't often see, and everything else that is worthwhile in an SSPZ national event.

You've heard, perhaps, of the GAY DONS ORCHESTRA, a popular Chicago organization of musicians who have played at many of our outstanding fraternal dances? They've been engaged to play for the dancers in the main auditorium of the Sokol's Hall on the opening evening, while downstairs, the ever-satisfying duet of GRADISEK and OMERZA will sway the dancers ,with their harmonizing combination of banjo and accordion, to Slovene polkas and waltzes such as you seldom have opportunity to hear. I know you will enjoy the music of both the GAY DONS and the GRADISEK-OMERZA duet, so be sure to attend the "KEGLER'S WELCOME DANCE" Saturday evening . . . And if you wish to indulge, there will be, conspicuously located, a long bar, not too high and not too low; "just right" is what you'll probably say as you press your elbows on it to lift the wariness off your feet . . . And over its smooth surface will move a steady flow of refreshments, cooling, warming, quenching and filling, these to appease or tease sundry tastes and appetites. What a grand night awaits us!

There are so many more things in store for you this coming week-end, I'd like to touch upon, but there isn't the time or space for a more complete description; you'll just have to wait till you get here and see for yourselves . . . Of course, you know about the banquet which will be on the program for Sunday afternoon, and you know without my telling you what usually takes place there. Presentation of trophies to the Champions and cash prizes to the winners, accompanied by a few short (very short) speeches. Just thought I'd remind you and, also, that the tickets are selling for ONLY 50 CENTS . . . It is openly predicted that a new Chicago banquet attendance record will be established to the tunes of GRADISEK and OMERZA who will be on hand, again, to "pepper-up" waning spirits . . . You'll be sorry if you miss this coming week-end of entertainment and fun . . . Don't say you weren't warned, if you do.

PAST AND PRESENT CHAMPIONS

Reviewing the winners of the 1938-39 National Bowling Tournaments and their respective scores, we find that only twice were the champions able to repeat; once in the men's division where AL MAREN and MATT LEVAR of th Milwaukee BALKANS teamed together to win consecutive titles in the Doubles event, and once in the women's division where MARIE CHERNICH of the VICTORIANS managed to retain a two year lease on the All-events crown. These three, as well as all other champs, will be with us again to duplicate or better their previous performances.

Checking the scores for the two years of tournament play, it is noticed, too, that former records were broken in each of the men's events during the Cleveland meet, while only one mark, that being the Five-woman team event, was bettered by the women bowlers. Without meaning to discredit the ability of our men entries, but basing the supposition strictly on scores posted in the Official Organ for the current season, there is little likelihood of any new marks being established by them in our third National Bowling Tournament, but for the women, exactly, the reverse is expected. Here marked improvement has been shown in all events for the group as a whole, and from this the conclusion is drawn that, with a possible exception all old records are due for a tumble. How far wrong or right this prediction is won't be known until the final scores are chalked up some time before noon this coming Sunday. By then, we will know who the 1940 SSPZ Champions are and how many new records were established. As for the present and past champions, and their scores, here they are:

	MEN'S DIVISION		WOMEN'S DIVISION	
	Five-Man (Woman) Team Event			
Year	*Team or Individual*	*Score*	*Team or Individual*	*Score*
1938	Lodge 24 Balkans	2535	Lodge 204, Utopians	1764
1939	Lodge 204 Utopians	2694	Lodge 198, Spartans	1949
	Men and Women Doubles Event			
1938	A. Maren & M. Levar	1094	M. Chernich & T. Vidmar	870
1939	A. Maren & M. Levar	1174	A. Zagar & S. Zabukovec	842
	Men and Women Singles Event			
1938	Edward Centa	561	Marie Chernich	490
1939	Stanley Zagar	594	Stella Zabukovec	476
	Men and Women All-Events			
1938	Matt Levar	1665	Marie Chernich	1366
1939	George Duncan	1731	Marie Chernich	1343

United Lodges Bowling League

H. ZORMAN BLASTED 266 GAME; UTOPIAN HAWKS HIT 2676 SERIES

Utopian Hawks beat the Utopian Eagles in three games. Hawks hit 2676 series good for third place on the board. T. Vrh had a 567 series with a 216 game. T. Turk had a 560 series with a 213 game. J. Kikol had 511. For Utopian Eagles J. Glavic had 575 series with 213 game. H. Zorman had a 544 series with a 266 game good for second on the board. T. Laznik had a 533 series with a 202 game.

Spartan Yankees upset the Utopian Falcons in two games. For Yankees S. Centa hit 520 and E. Centa hit 503. For the Falcons J. Jerse was high with a 498 series.

Spartan Blue Jays beat the Spartan Cavaliers in two games. For the Blue Jays F. Koncan hit 509 and L. Debevec bowled a 204 game. For the Cavaliers B. Schuster was high with a 537 series with a 201 game and J. Janezic hit a 507 series.

Zdruzeni Brati beat Lunder-Adamic in two games. For the Zdruzeni Brati, T. Debeljak hit 519 and John Leskovec had 500. For Lunder Adamic K. Stokel was high with 491.

The Spartan Presidents beat the Concordians in two games. For the Presidents F. Skabar hit 540 series. For Concordians A. Lunder hit 507 series.

Standings

	W	L	Pct.
Utop. Falcons	53	28	.654
Utop. Eagles	49	32	.605
Spar. Cavaliers	45	36	.556
Spar. Yankees	44	37	.543
Utopian Hawks	40	41	.494
Concordians	39	42	.481
Zdruzeni Brati	39	42	.481
Spar. Presidents	38	43	.469
Spar. Blue Jays	33	48	.407
Lunder Adamic	25	56	.309

Schedule April 21 (No games April 14)

Alleys 1-2 — Spar. Presidents Lunder Adamic.

Alleys 3-4 — Zdruzeni Brati vs Spar. Blue Jays.

Alleys 5-6 — Utop. Hawks vs Spar. Cavaliers.

Alleys 7-8 — Utopian Falcons vs Utop. Eagles.

Alleys 7-8 (3:00) — Concordians vs Spar. Yankees.

LADIES BOWLING LEAGUE

The S. S. Aces, in spite of the fact that they have been in the cellar practically all season, pulled a surprise stunt. They took two games from the second place S. S. Flashes and also bowled a 757 game which is high for the season. Marge Jeric had a 454 series which included a 175 game. Helen Russ had a 427 series including a 180 game, which is nice bowling for a gal that has been bowling such a short time. Helen is a new member of the Slozne Sestre and joined the Aces in the middle of the season. Josephine Zakrajsek had a 460 series for the Flashes. This included a 199 game which is second in the standings.

The Spartans upset the league leading Utopian Rollers and took all three games from them. Anne Opeka was high for the Spartans with 426. For the Rollers Al Gruden had a 404 series.

There will be no bowling this Sunday as all the bowlers are going to Chicago. Our next bowling date is April 21.

Schedule April 21

Alleys 3-4 — S. S. Flashes vs Spartans.

Alleys 5-6 — S. S. Aces vs Utopian Flyers.

Utopian Rollers bye.

Standings

	G	W	L	Pct.
Utopian Rollers	69	41	28	.579
S. S. Flashes	69	36	33	.521
Spartans	69	36	33	.521
Utopian Flyers	66	33	33	.500
S. S. Aces	66	32	34	.484

MISCELLANEOUS RECORDS

High Single Game — Individual			
S. Zagar & M. Levar	246	Marie Chernich	230
Single Game High — Five Man (Woman) Event			
Lodge 204, Utopians	945	Lodge 198, Spartans	684
High Single Game — Doubles Event			
A. Maren & M. Levar	408	M. Chernich & T. Vidmar	322

TRAIN SCHEDULE FOR CLEVELANDERS TO BOWLING TOURNEY

The Nickle Plate Train will leave Cleveland Union Terminal at 12:10 a.m. Saturday, April 13 and will arrive in Chicago, La Salle Station, at 7:15 a.m. Chicago time.

The train will depart from Chicago at 11:40 p.m. Sunday April 14 and will arrive at 7:50 a.m. Cleveland time.

The tickets obtained are good for twenty days. Mr. Giddings, who is in charge of this particular group, will be at hand at the Terminal and will accompany the group to Chicago.

Indianapolis Reports Another Success

The Spring Frolic Dance was a huge success with all its gaiety and laughter. There was a tremendous crowd. Every time a polka was played the floor was packed with couples, young and old. The beer and fire water was flowing like the Mississippi River.

Some of the Hoosier Pals bowlers were present and they seemed to have had a good time.

The music was furnished by Frosty Qualitza, Bert Qualitza, Melvin Beaseley and accompanied by Gus Zupancic with his Slovene accordion.

Everyone is enthusiastic about the trip to Chicago for the bowling tournament. We'll be there with flying colors.

Gus and Vince

As a Woman Sees It

Clara: "A month ago I was just crazy about George. But now I don't care a thing for him."

Anna: "Yes, isn't it strange how changeable men are?"

"Budgets" Frolic at Nagode's

GIRARD, O.— The Budgets' Spring Frolic, which incidentally shall be the Second Anniversary Celebration of Vrtec No. 30, will be held this Saturday, April 13, 1940 at Nagode's, Avon Park.

A cordial invitation is extended to all members, as well as friends, especially do we anticipate seeing in our midst members of sisterly lodges of nearby vicinities.

Admission is free. Good music and tasty refreshments will be had aplenty, so there really is no reason why you should not attend.

So, do we see you Saturday nite? Remember, a more wholesome fun can be had at one of our lodge affairs, and it's only fair that we give the fratenal lodge affairs a fair break once in awhile and attend.

Jay

Blue Eagles' Dance Was Great Success

REPUBLIC, Pa. — Oh! We won't be home until morning, we won't be home until morning" are the words, that were sung by the members of the Blue Eagle Lodge, on the nite of April 6. Of course, we need not tell what the members celebrated — you remember — Spring Dance, — of course you do?

What a dance! What a crowd and oh, what fun, loads of it.

It's going to take our boys more than a week to recuperate from their heavy heads, which no doubt feels like a base drum. You can expect that.

During the entire evening, one member noticed the song that was played. He put a few of them together and the word SUCCESS — Here they are:

S ing it over
U better come back
C ome on in
C an I help it
E asy to say
S tairway to the stars
S top it's wonderful.

Social and financial success and how!

The thanks goes to each and every person that was there and especially to the members who worked whole heartedly, from them we got their greatest cooperation. For the first time in the history of the Blue Eagles we can truthfully say they cooperated very nicely, without this we could not make a great success. The officers extend their greatest appreciation and many thanks.

Members will take notice that Fred Palo is ill at his home. He sprained his back, and we all wish him a speedy recovery.

Albert

Windsor Hgts. Lodge Expects You

WINDSOR HTS. W. Va. — From the hills of West Virginia lodge 226 of Windsor Heights is again inviting all lodges far and near to attend a big dance to be held in the Miners' Hall at Windsor Heights. Music will be furnished by John Yudacz and his Polish Ramblers. Dancing will start at 8 p.m. The dance will be held Saturday April 13, 1940. If you like to have a lot of fun join us on April 13. There will be refreshments and a little bit of fire water to drink (pa še hau!) Admission will be 25c for all. Won't you help us make this a big dance? We will be expecting you.

Sister Katherine Vidmar is still on the sick list, also Bro. Frank Kolenc Sr., so all you members of lodge 226 pay them a visit. I am sure they will appreciate it. Congratulations to Mrs. Josephine Kertel on becoming a grandmother to a 7½ pound baby boy born last Sunday, March 31, 1940.

I will be seeing you Saturday, April 13, 1940. Tickets now on sale.

The Friendly Voice Smiles.

EVENING STARS REGULAR MEETING

WHITE VALLEY, Pa.— The regular meeting of the Evening Star, Lodge No. 218, will be held Sunday, April 14, 1940. All members please attend and return stubs and unsold tickets so that we can make a check of all tickets sold and see what we do about selling the balance of them. This matter will be concluded Tuesday, April 16, 1940. Let's see a good attendance at this meeting for a change.

Frank Senchur, Sec'y.

HOOSIER PALS' NEWS

INDIANAPOLIS, Ind. — In spring a man's fancy turns to thoughts of love and lovely things. But when you are a loyal member of the SSPZ your thoughts turn to the bowling tournaments held each year. As you know this year's tournament will be held in Chicago in just about 48 hours as you read this, more and likely you will be thinking whether you will be able to post a good score or not. Maybe you will get a 396 or maybe you may get a 700. But regardless of this you know that you will have a grand and glorious time even if that grand and glorious feeling is all gone Monday when you have to go back to work again. Ho here's good luck to everyone, be he an expert or a mediocre bowler, and may you all have a good time with many fond memories to be taken back home.

The Hoosier Pals will be represented by a larger group than we had last year. Maybe we are not better but we are more in number, and that is what is the purpose of this meet, to insure brotherhood and fraternalism. We will have four men's team's and three women's teams. The captains of the men's teams are:

Team 1 — Henry Fon — Old man; team 2 — Alex Tudor — low man; team 3 — Joe Turk — accordion; team 4 — Gus Semenick — ex-head man.

Married women— Anna Volker; single women — Ella Pushner; Cubs — Steffie Turk.

On Sunday the men's Team 1 bowled the men's Team 2 and after a battle that shook the whole of Prichetts alleys. Team 1 emerged victorious, 2 games to one. Paced by Rudy Cesnick with a 640 and Rip with a 624, Team 1 emerged with a grand total of 2893 for the series, while Team 2 was led on by the president with 567 and the vice president with 550, they struggled for a total of 2638. We might have lost the bowling match but we sure had a good time with that after the meeting beer Monday night. In the meanwhile the men's team 4, bowled with the married women's team. Now members, we also had a new married woman on the team. A fellow named Phyllis Bayt. Then men's team was a little afraid of the women team so they brought in a ringer in the form of Mr. Barnes from the third team. The men's team led by southpaw, Okie Ivancic with 523, came out on top with 3 games on the black side of the ledger. It was close though.

The Hoosier Pals will go to Chicago by bus, and all members are requested to be at the Dezelan Recreation Parlor, where Brother Adolph Madley, who has the run of the place, will gladly open up and bid you welcome, at 3:45 a.m. sharp on Saturday, April 13, 1940. The bus will leave at exactly 4:00 a.m. Brother Tudor will endeavor to be awake and for a nominal fee, he will gladly come around and see that no one will oversleep that morning.

And now as we come to the end of this article we pause to give a brief reminder that the Hoosier Pals will be right in the thick of it. Whether it be in good times or in good bowling. So in closing this little address, this is your whose your pal president,

Louis Loviscek

Hoosierdom

INDIANAPOLIS, Ind. — Ah! 'Tis spring and a young man's fancy turns to love. But not in this case. It will turn to the Bowling Tournament of SSPZ held in Chicago April 13-14. The Hoosier Pals took a vacation from writing in the Napredek only because of the roll offs. Now since it is over, everything will be running smoothly.

Everyone is anxious to start their journey towards the Windy City, and it won't be long before their wish will be granted. Everything was arranged at our last meeting concerning the trip. It was nice to see so many members present and all in a joyful mood. Keep it up Pals and we'll always have fun.

It seems that everytime the Cubs wear their uniforms they all go hot. Do the same in Chicago, girls!

Wonder if Stephie Turk gives lessons on how to bowl a 200 game. (We'll be around to see you, Stephie.)

Dee Ivancic has an inspiration when she bowls for she sure has luck. (Who is he Dee, could it be K.L.M.?)

Lee Luzar can't hardly wait till Sunday rolls around to show us her round house hook. (Easy does it.)

What's the matter with Dotty Semenick. Did she lose all her pep in bowling or is she holding out on us to show us what she can do when the time comes. I hope, I hope.)

It sure did help Mitiz Stanich to practice on Saturday nights. For she sure improved a lot.

The married women team looked pretty nifty in their bowling uniforms. If they do as good in the Tournament as they done in the roll off they're sure to bring home some of the bacon.

The Senior girls team is sorta quiet here lately. Wonder what they got up their sleeves.

There seems to be quite a lot of match games between the men's teams, combined with excitement and fun watching them.

Our new member Mary Vertacnik (Tashy) is a swell score keeper. Thank you Tashy for coming to our aid.

Our president, Louie Loviscek and secretary Frank Mivec are busy as bees trying to get everything to go smooth with the Tournament. We'll bet they will be glad when all is over with.

Well, it won't be long now until old acquaintances are renewed in Chicago.

Wishing every bowler of SSPZ success and good luck,

We remain

Hoosierettes

'Invitation to Dance'

The Kingsters Vrtec is having a dance
To you we're telling in advance,
April 14, Sunday night,
Come get a partner and hold her tight.

Music, Martin Serro's, we are told
Pleases both the young and old.
Old Shay Ale is to be our treat,
That's when you'll get those nimble feet.

So come on girls, here's your chance
To ask that fellow for a dance.
This is Leap Year, we all know
Here's your chance to get a beau.

We'll be looking for you around about eight.
Try to come early and we know you'll stay late,
The place is good old White Valley Hall
When there "ain't" no danger in having a fall.

So won't you come and help us out?
Once you're there you'll sing and shout,
You'll meet your friends and outsiders too
So until the fourteenth, I'll be seeing you!

Helen M. Kastelic, Pres.
Vrtec 103

Rich Returns

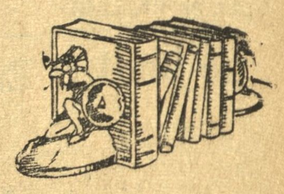
"Do you think a college education pays?"

"Certainly it does. My son graduated from Yale only year before last and today he got a job in a stone quarry, all because of the practice he got in college as a hammer thrower."

DO YOU KNOW THAT -
SSPZ Has Nine Modern Plans of Life Insurance for Adults and Juveniles?

PROGRESS
"NAPREDEK"

Fraternalism in Action
The SSPZ paid to its members $4,000,000 in benefits since organization.



Victorians To Greet Host of SSPZ Bowlers

39 TEAMS TO COMPETE FOR TROPHIES AND PRIZES IN THIRD NATIONAL S. S. P. Z. BOWLING TOURNEY

Saturday, April 13th and Sunday, April 14th, the largest group to attend any SSPZ athletic event will gather to contest in the Third National Bowling Tournament. The following representation will compete: Balkans — 4 teams, Hoosier Pals—7 teams, Danica—5 teams, Concordian Srs. — 3 teams, Spartans — 6 teams, Utopians — 6 teams, Trail Blazers — 2 teams, Roznik — 1 team, and the Victorians — 5 teams.

The Victorian Committee will be on hand to welcome their many friends from Pennsylvania, Ohio, Indiana, Illinois and Wisconsin. We are very regretful that it is impossible for teams from the far East and the far West to compete. Many beautiful trophies have been selected and because of the number of entries received, the cash prizes will be more plentiful than before.

The meet will be larger than the Victorians anticipated, so the events will be very closely scheduled. Please cooperate with the committee. Watch the schedule sheets for your time and be there promptly. If there are any questions, ask any committee member or at the information booth.

PRIMARY LOCATIONS

BERGER'S HOTEL
2653 S. Lawndale Avenue — Registration of bowlers Friday Evening and Saturday until 12:00 Noon. Receive your Bowling Pins and Souvenir Books here.

BENNETT'S ACE ARCADE
3816 W. 26th Street — Bowling — See program.

LAWNDALE MASONIC TEMPLE
23rd Street and Millard Ave. — Dance and Banquet.

FORT DEARBORN HOTEL
VanBuren and LaSalle St. — Quarters for Concordians, Spartans and Utopians.

ANNETTA HOTEL
2417 S. 52nd Avenue, Cicero — Quarters for Balkans, Hoosier Pals and Danica.

BOWLING SCHEDULE

(Numbers refer to starting alleys; please be ready to bowl 15 minutes before your scheduled time)

SATURDAY, APRIL 13 — DOUBLES and SINGLES

1st Squad — 12:00 Noon

Doubles	Singles
1 L. Loviscek	
F. Ivancic — Hoosier Pals	9
2 J. Japel	
T. Dusa — Concordians	10
3 A. Vrh	
J. Karda — Utopians	11
4 M. Semenick	
A. Tudor — Hoosier Pals	12
5 Ed. Bencik	
F. Blazich — Danica	13
6 J. Janezic	
M. Debevec — Spartans	14
7 Al. Znidersich	
J. Hren — Danica	15
8 J. Spilar	
J. Jerse — Utopians	16
9 M. Lunder	
G. Smakal — Concordians	1
10 A. Madey	
F. Bohinc — Utopians	2
11 S. Turk	
A. Volker — Hoosier Pals	3
12 S. Zabukovec	
A. Zagar — Spartans	4
13 M. Jeric	
S. Japel — Concordians	5
14 L. Qualitza	
A. Cesnik — Danica	6
15 L. Schooly	
E. Barnes — Hoosier Pals	7
16 M. Krivec	
F. Svetina — Utopians	8

2nd Squad — 1:30 p.m.

Doubles	Singles
1 P. Manilla	
J. Glavic — Utopians	9
2 S. Skorjanc Jr.	
J. Qualitza — Danica	10
3 H. Fon	
G. Volker — Hoosier Pals	11
4 B. Schlarb	
F. Lekan — Spartans	12
5 J. Kikol	
H. Zorman — Utopians	13
6 H. Maren	
F. Maren — Balkans	14
7 R. Cesnik	
A. Madley — Hoosier Pals	15
8 B. Schuster	
S. Zagar — Spartans	16
9 A. Laznik	
A. Gruden — Utopians	1
10 S. Centa	
E. Centa — Spartans	2
11 G. Powell	
A. Sekula — Hoosier Pals	3
12 S. Zagorc	
N. Spehar — Utopians	4
13 J. Pecnik	
L. Debevec — Spartans	5
14 T. Turk	
Ed. Benedict — Utopians	6
15 A. Yersin	
A. Spruck — Balkans	7
16 R. Lisch	
T. Gabrenya — Spartans	8

3rd Squad — 3:00 p.m.

Doubles	Singles
1 W. Streeter	
C. Krivec — Utopians	9
2 L. Batis	
A. Bolka — Spartans	10
3 M. Levar	
A. Maren — Balkans	11
4 E. Hrast	
E. Hudale — Victorians	12
5 J. Matthews	
E. Flagg — Utopians	13
6 F. Lotrich	
G. Kramer — Victorians	14
7 G. Duncan	
J. Maren — Balkans	15
8 G. Rosol	
J. Pouhe — Victorians	16
9 S. Zorman	
A. Gruden — Utopians	1
10 A. Opeka	
S. Posch — Spartans	2
11 (D) J. Kodromaz	
(D) R. Hocevar	3
12 (D) Z. Semenick	
(D) D. Semenick—Hoosier Pals	4
13 (D) M. Young	
M. Omejc — Balkans	5
14 (D) D. Schlarb	
(D) S. Opeka	6
15 (D) E. Maple	
A. C. Jeric — Concordians	7
16 (D) O. Lenko	
M. Lenko — Balkans	8

4th Squad — 4:30 p.m.

Doubles	Singles
1 V. Skubic	
(D) F. Vertnik — Victorians	7
2 J. Jarzombeck	
(D) M. Pink — Balkans	8
3 (D) A. Candon	
E. Dietz — Spartans	1
4 (D) A. Lunder	
J. Zorman — Concordians	2
5 B. Jamnik	
(D) J. Gole — Balkans	3
6 J. Moze	
F. Koncan — Spartans	4
7 (D) J. Matkovich	
T. Naumsek — Danica	5
8 T. Peklay	
M. Chernich — Victorians	6

SATURDAY 4:30 p.m. TEAMS

9 ROZNIK — Stanley Mozina, Capt.
10 HOOSIER PALS — Alexander Tudor, Capt.
11 VICTORIANS — Fr. Pouhe, Capt.
12 TRAIL BLAZERS
13 VRTEC (DANICA) — Louis Znidersich, Capt.
14 UTOPIANS — John Spilar, Capt.
15 DANICA — G. Zupancic, Capt.

SATURDAY 3A SQUAD 3:45 p.m.

Doubles only
3 J. Koprive — N. Novak — Victorians
4 G. Semenick — H. Barnes — Hoosier Pals
6 A. O'Bosla — M. Kalan — Victorians

Saturday 5:15 p.m. Singles
7 J. Koprive — Victorians

SUNDAY 9:30 a.m. SQUAD TEAM EVENT

Alley No.	
1	HOOSIER PALS — A. Volker, Capt. (Girls)
2	UTOPIANS — F. Bohinc, Capt. (Girls)
3	SPARTANS — A. Zagar, Capt. (Girls)
4	BALKANS — M. Lenko, Capt. (Girls)
5	VICTORIANS — M. Chernich, Capt. (Girls)
6	CONCORDIAN SRS. — T. Dusa, Capt. (Men)
7	SPARTANS — L. Debevec, Capt. (Men)
8	BALKANS — J. Gole, Capt. (Men)
9	HOOSIER PALS "Cubs" — S. Turk, Capt. (Girls)
10	CONCORDIAN SRS. — S. Japel, Capt. (Girls)
11	UTOPIANS — A. Gruden, Capt. (Girls)
12	SPARTANS — S. Opeka, Capt. (Girls)
13	DANICA — A. Cesnik, Capt. (Girls)
14	VICTORIANS — J. Potsch, Capt. (Girls)
15	HOOSIER PALS — E. Pushner, Capt. (Girls)
16	CONCORDIAN SRS. — A. C. Jeric, Capt. (Girls)

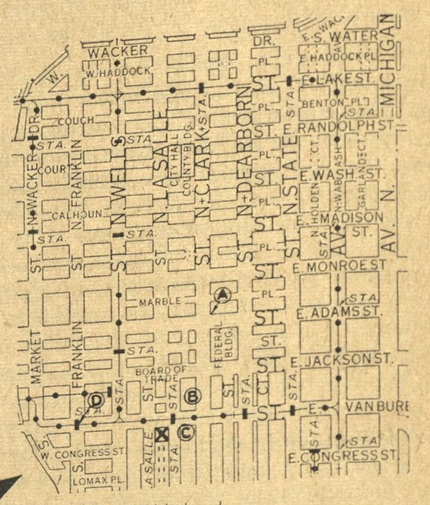
Vital Points of Meet and Vicinity

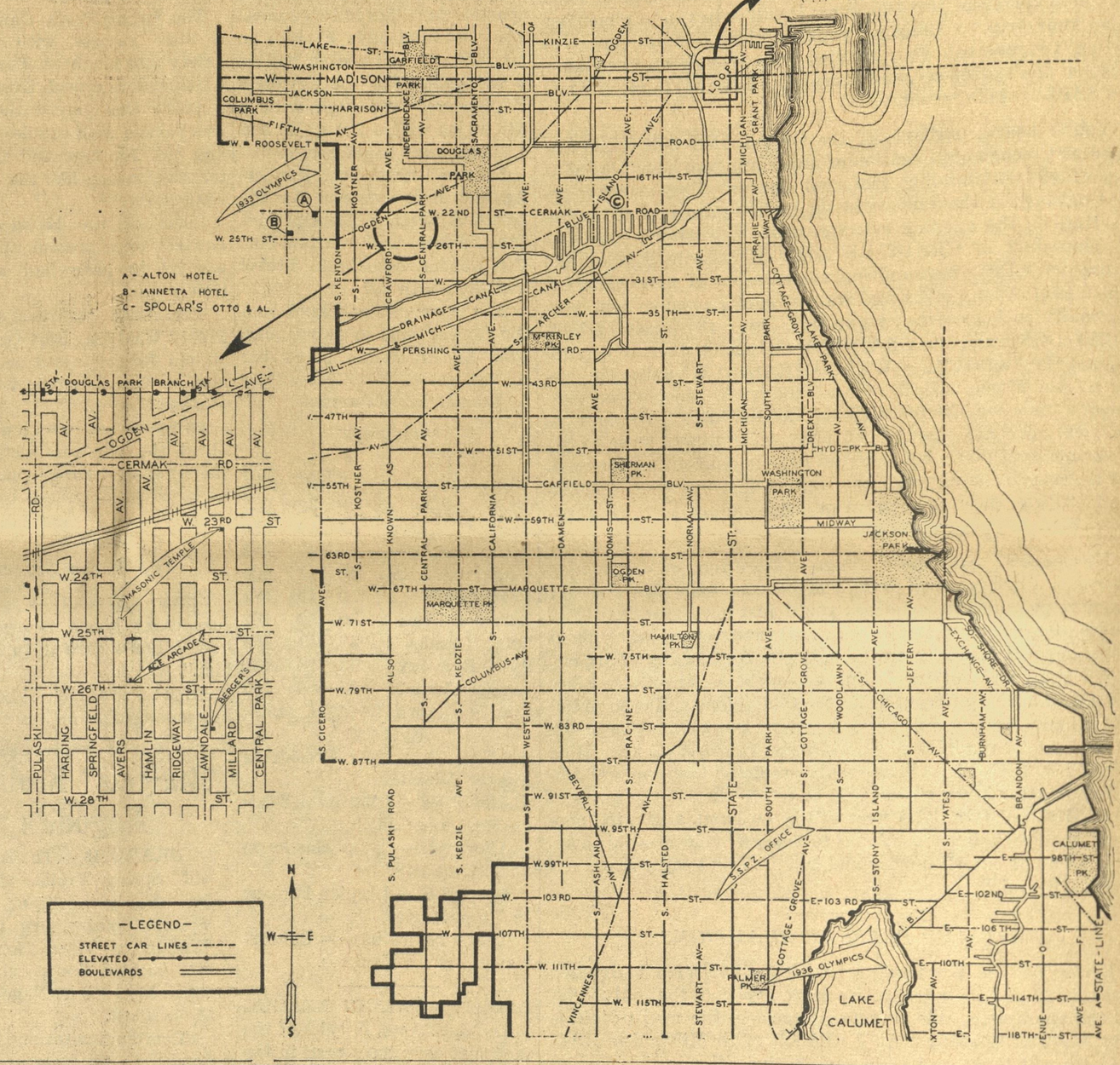
This map will help you reach places of activity during the tournament at Chicago. There will be members to help you get located, however, cut out this section and carry it with you for reference.

SPARTANS, UTOPIANS, and CONCORDIANS (Arrivng at LaSalle St. Railroad Station (X) and by Bus.) Register and leave your baggage at the Fort Dearborn Hotel (C). To reach meet, board street car marked "26th and Kenton" Northeast corner of Adams and Clark Street (A) (see right detail). Get off at 26th Street and Avers Avenue (see detail below).

DANICA and HOOSIER PALS. The best route to avoid Chicago traffic is Highway No. 52 to No. 50 just north of Monee, Ill. Follow No. 50 to 26th Street in Cicero. Take 26th Street East to Lawndale Avenue. Lawndale Avenue south to Bergers Hotel. We will instruct you how to reach your quarters from there (Annetta Hotel).

BALKANS Take No. 42A from Milwaukee to Cermak Road in Berwyn, Ill. Take Cermak Road to 52nd Avenue in Cicero. Turn south at 24th Street. Register at the Annetta Hotel (B on lower map). Get instructions here to get to Ace Arcade Bowling Alleys.





PROGRAM

SATURDAY, APRIL 13

MORNING — Registration of bowlers at Berger's Hotel, 2653 S. Lawndale Avenue

12:00 NOON — Doubles and Singles — men and women. Bennett's Ace Arcade Bowling Alleys, 26th Street at Avers Avenue.

EVENING 8:00 p.m. — Celebration and Dance. Lawndale Masonic Temple, 23rd and Millard Avenue.

SUNDAY, APRIL 14

MORNING 9:00 a.m. — Men's and Women's Team Events. Bennett's Ace Arcade Bowling Alleys, 26th Street at Avers Avenue.

AFTERNOON 2:30 p.m. — Banquet and Presentation of Trophies and Prizes. Lawndale Masonic Temple, 23rd and Millard Avenue.

EVENING — Dancing after Banquet.

SUNDAY 12:00 p.m. SQUAD TEAM EVENT

Alley No.	
1	BALKANS — H. Maren, Capt. (Men)
2	VICTORIANS — M. Kalan, Capt. (Men)
3	DANICA "Flashes" — S. Skorjanc Capt. (Men)
4	HOOSIER PALS — G. Semenick, Capt. (Men)
5	UTOPIANS — H. Zorman, Capt. (Men)
6	SPARTANS — M. Debevec, Capt. (Men)
7	HOOSIER PALS — J. Turk, Capt. (Men)
8	UTOPIANS — N. Spehar Capt. (Men)
9	VICTORIANS — E. Hrast, Capt. (Men)
10	BALKANS — A. Maren, Capt. (Men)
11	SPARTANS — A. Bolka, Capt. (Men)
12	UTOPIANS — W. Streeter, Capt. (Men)
13	HOOSIER PALS — H. Fon, Capt. (Men)
14	DANICA — E. Bencik, Capt. (Men)
15	SPARTANS S. Zagar, Capt. (Men)
16	TRAIL BLAZERS — (Men)

200 Bowlers Entered in National Bowling Tournament

VICTORIANS READY TO WELCOME VISITORS

By Michael Vrhovnik

M. Vrhovnik

In another day or two, several hundred bowlers and rooters, representing Lodges located in four states, will board trains, buses and automobiles for their trip to Chicago, where will take place the THIRD ANNUAL SSPZ NATIONAL BOWLING TOURNAMENT this coming SATURDAY and SUNDAY, APRIL 13-14.

More than 200 bowlers, members of the Utopians, Spartans, Concordian, Balkan, Hoosier Pal, Danica, Trail Blazer, Roznik and Victorian Lodges, not to forget the suprise entry of the Tournament, the YUGOSLAV VRTEC team of INDIANAPOLIS, will vie for championship honors and prizes as they swing into action this coming Saturday afternoon. Approximately 180 entries have been received of which 39 are Five-man and woman teams, 60 are Doubles and the rest Singles.

All defending champions have been entered. The Five-man and Five-woman team Champs, UTOPIANS and SPARTANS, respectively; the Doubles, Singles and All-events crown holders, AL MAREN, MATT LEVAR, GEORGE DUNCAN, STANLEY ZAGAR, STELLA ZABUKOVEC, MARIE CHERNICH and ANTONIA ZAGAR, all will be on hand ready to put forth their best efforts to retain the laurels they have won for the past year. Will there be a repeater in this group of 1939 champions? Let's wait and see.

The VICTORIAN TOURNAMENT COMMITTEE, headed by EMIL HRAST and JOSEPH POTSCH, and supplemented by such capable and willing workers as JOAN KOPRIVEC, ANDY

(Continued on page 5)